

# Gigaset

A510 - A510A

¡Enhorabuena!

Con la compra de un Gigaset has elegido una marca comprometida con el medio ambiente. El embalaje de este producto es ecológico.

Para más información visita [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



# Gigaset A510/A510A – Un teléfono de alta calidad

---

Enhorabuena. Tiene un Gigaset de última generación en sus manos.

Con su Gigaset, aparte de poder realizar llamadas, dispone de funciones avanzadas como:

## Listín telefónico para 150 registros

Guarde números de teléfono y nombres en el listín telefónico (→ p. 31). Marque registros importantes como VIP ("Very Important Person" o "Persona muy importante"). Puede reconocer las llamadas VIP por el tono de llamada y el color de fondo (→ p. 32).

## Si desea no ser molestado a deshora

Utilice el temporizador para llamadas (→ p. 48) o asegúrese de que las llamadas realizadas desde un número oculto no le molestan más (→ p. 49).

## Otras funciones prácticas

Transfiera el listín telefónico entre terminales inalámbricos Gigaset (→ p. 32), utilice las teclas de marcación abreviada (→ p. 32) y ajuste el color de fondo y el contraste de la pantalla según sus preferencias (→ p. 47).

## Medio ambiente

Realice llamadas respetando el medio ambiente: Gigaset Green Home. Puede encontrar información detallada sobre nuestros productos ECO DECT en [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

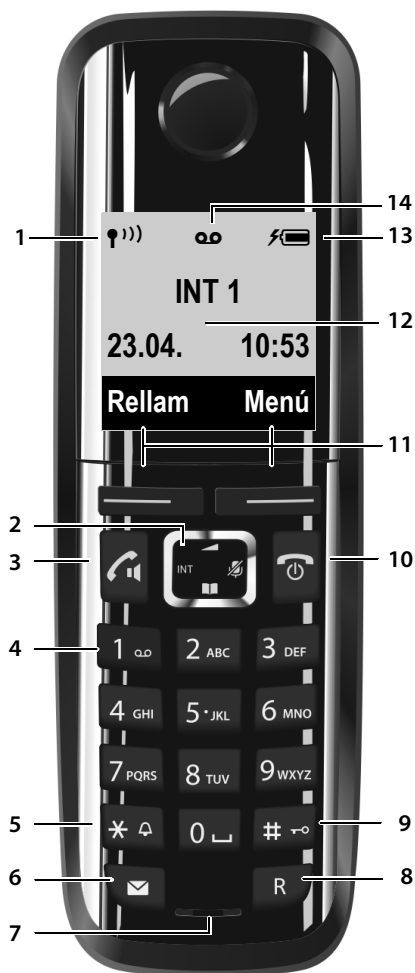
Puede obtener más información sobre su teléfono en Internet en [www.gigaset.com/gigasetA510](http://www.gigaset.com/gigasetA510).

**Registre su teléfono Gigaset directamente después de la compra en**

**[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)** y podremos ayudarle con mayor rapidez tanto con sus preguntas como en la gestión de la garantía.

**Disfrute con su nuevo teléfono.**

## Visión general



- 1 **Potencia de recepción** (→ p. 18)  
El símbolo cambia cuando está activo el Modo Eco+ (→ p. 42)
- 2 **Tecla de control** (→ p. 20)  
Silenciar micrófono (→ p. 29)
- 3 **Tecla de descolgar/manos libres**  
Parpadea: llamada entrante;  
se ilumina: manos libres activado; aceptar llamada; abrir lista de rellamada (pulsación breve);  
captura de línea (pulsación prolongada);  
durante la llamada: conmutar entre funcionamiento con auricular y la función manos libres (→ p. 29)
- 4 **Tecla 1**  
Marcar el contestador automático (sólo A510A)/Contestador automático de red (pulsar prolongadamente)
- 5 **Tecla de asterisco**  
Activar/desactivar el tono de llamada (pulsación prolongada);  
durante una llamada: conmutar entre marcación por impulsos y por tonos (pulsación breve)
- 6 **Tecla de mensajes** (→ p. 34)  
Acceso a las listas de llamadas y de mensajes;  
parpadea: mensaje o llamada nuevos
- 7 **Micrófono**
- 8 **Tecla de señalización**  
- Consulta (flash)  
- Introducir una pausa de marcación (pulsación prolongada)
- 9 **Tecla numeral**  
Bloquear/desbloquear el teclado (pulsación prolongada en estado de reposo);  
cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números
- 10 **Tecla de colgar, encender/apagar**  
Finalizar la conversación; cancelar la función; retroceder un nivel en el menú (pulsación breve); volver al estado de reposo (pulsación prolongada); encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsación prolongada en estado de reposo)
- 11 **Teclas de pantalla** (→ p. 4)
- 12 **Pantalla** en estado de reposo
- 13 **Estado de carga de las baterías** (→ p. 18)
- 14 **Símbolo del contestador automático** (sólo A510A)  
Contestador automático activado;  
parpadea: el contestador automático recibe un mensaje o lo está utilizando otro usuario

### Nota

Para modificar el **idioma de visualización**, siga los pasos descritos en la p. 15 y la p. 47.

# Símbolos en la pantalla

Se muestran los siguientes símbolos, en función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono:

Diagram illustrating the status icons and their descriptions on the phone screen:

- Potencia de recepción (→ p. 18)
- o símbolo del modo ECO+ (→ p. 42)
- Bloqueo del teclado activado (→ p. 22)
- Tono de llamada desactivado (→ p. 49)
- Contestador automático activado (sólo A510A)
- Las baterías se están cargando (→ p. 18)
- Estado de carga de las baterías (→ p. 18)

INT 1 — Nombre del terminal inalámbrico (→ p. 46)

23.04. 10:53 — Día actual / hora actual (→ p. 16)

INT 1

12:00 10:53 — Despertador activado con hora de alarma (→ p. 43)

— Cantidad de mensajes nuevos:

- ◆ en el contestador automático (sólo A510A)/contestador automático de red (→ p. 34)
- ◆ en la lista de llamadas perdidas (→ p. 34)

03 01

Rellam Menú — Teclas de pantalla (→ p. 4)

## Pantalla durante una llamada externa:

Diagram illustrating the call screen layout and its components:

- Llamada establecida
- 1234567890 — Número de teléfono (o nombre) del llamante (→ p. 27)
- 00:00:53 — Duración de la llamada
- Menú — Tecla de pantalla (→ p. 4)

- ◆ Ajustar el volumen de conversación (→ p. 47)
- ◆ Consultar información de servicio
- ◆ Grabar conversación telefónica (sólo A510A)

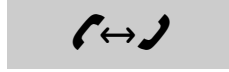
## Teclas de pantalla

### Otros símbolos de la pantalla:

Establecimiento de llamada



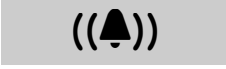
Llamada establecida



No es posible establecer la llamada, o bien la conexión se ha interrumpido



Llamada externa (→ p. 27)



Llamada interna (→ p. 45)



Alarma del despertador (→ p. 43)



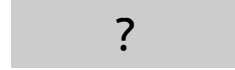
Contestador automático grabando (→ p. 37)



Información



Consulta



Por favor, espere ...



Acción realizada

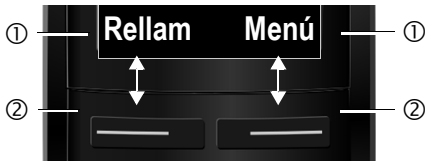


La acción no se puede realizar



## Teclas de pantalla

Las funciones de las teclas de pantalla cambian en función de la situación. Ejemplo:

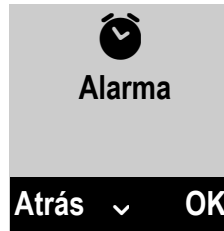


- ① Función actual de las teclas de pantalla
- ② Teclas de pantalla

Las teclas de pantalla más importantes son:

|        |   |
|--------|---|
| Rellam | Abrir la lista de rellamada.  |
| Menú   | Abrir un menú concreto en función de cada situación.                      |
| OK     | Confirmar la selección.   |
| Borrar | Tecla de borrado: borrar los caracteres uno a uno de derecha a izquierda. |
| Atrás  | Retroceder un nivel en el menú o interrumpir el proceso.                  |

## Símbolos del menú principal



- Alarma
- Contestadora
- Configuración

Información sobre el uso de los menús  
→ p. 21

Visión general de los menús → p. 25

## Visión general de la estación base

Mediante las teclas de la estación base puede utilizar el contestador automático integrado (sólo Gigaset A510A), buscar terminales inalámbricos ("paging" → p. 45) y registrar terminales inalámbricos en la estación base (→ p. 44).

### Estación base Gigaset A510A



- 1 **Tecla de registro/paging**  
 Buscar terminales inalámbricos (pulsar **breve-mente**, "paging" → p. 45).  
 Registrar terminales inalámbricos (pulsar **pro-  
longadamente** → p. 44).
- 2 **Tecla de encender/apagar**  
 Activar/desactivar el contestador automático.  
**Se ilumina:** el contestador automático está ac-  
 tivado.  
**Parpadea:** se está reproduciendo o grabando  
 un mensaje.

- 3 **Teclas de volumen**  
 ([-] = más bajo; [+] = más alto)  
 Durante la reproducción de mensajes: cambiar  
 volumen de voz.  
 Mientras suena: modificar el volumen del tono  
 de llamada.
- 4 **Tecla de reproducción/parada**  
 Reproducir nuevos mensajes del contestador  
 automático (pulsar **breve-mente**), reproducir  
 todos los mensajes (pulsar **prolongadamente**)  
 o cancelar la reproducción.  
**Parpadea:** hay al menos un mensaje nuevo.  
**Parpadea muy rápido:** memoria agotada.

### Durante la reproducción de mensajes:

- 5 Pasar al mensaje siguiente.
- 6 Ir al principio del mensaje actual (pulsar 1 vez)  
 o al mensaje anterior (pulsar 2 veces).
- 7 Borrar el mensaje actual.

### Tenga en cuenta lo siguiente:

Si el contestador automático está siendo configurado o escuchado desde un terminal inalámbrico o recibe un mensaje (la tecla de encender/apagar parpadea), no se puede utilizar de forma simultánea en la estación base.

### Estación base Gigaset A510



- Tecla de registro/paging**
- Pulsar **breve-mente:** buscar terminales in-  
 alámbricos ("paging") → p. 45.
  - Pulsar **prolongadamente:** registrar termi-  
 nales inalámbricos y dispositivos DECT  
 → p. 44.

# Tabla de contenidos

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Gigaset A510/A510A – Un teléfono de alta calidad</b> .....         | <b>1</b>  |
| <b>Visión general</b> .....   | <b>2</b>  |
| <b>Símbolos en la pantalla</b> .....                                  | <b>3</b>  |
| <b>Teclas de pantalla</b> .....                                       | <b>4</b>  |
| <b>Símbolos del menú principal</b> .....                              | <b>4</b>  |
| <b>Visión general de la estación base</b> .....                       | <b>5</b>  |
| <b>Instrucciones de seguridad</b> .....                               | <b>9</b>  |
| <b>Primeros pasos</b> .....   | <b>10</b> |
| Comprobar el contenido de la caja .....                               | 10        |
| Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye) ..... | 11        |
| Conectar la estación base .....                                       | 11        |
| Conectar el soporte de carga (si se incluye) .....                    | 12        |
| Puesta en servicio del terminal inalámbrico .....                     | 13        |
| Modificar el idioma de pantalla .....                                 | 15        |
| Ajustar fecha y hora .....  | 16        |
| ¿Qué desea hacer a continuación? .....                                | 19        |
| <b>Usar el teléfono</b> .....   | <b>20</b> |
| Tecla de control .....  | 20        |
| Teclas del teclado .....  | 20        |
| Corregir errores .....  | 20        |
| Uso de los menús .....  | 21        |
| Apagar/encender el terminal inalámbrico .....                         | 22        |
| Bloquear/desbloquear teclado .....                                    | 22        |
| Representación de los pasos en las instrucciones de uso .....         | 23        |
| <b>Visión general de los menús</b> .....                              | <b>25</b> |
| <b>Realizar llamadas</b> .....  | <b>27</b> |
| Realizar llamadas externas .....                                      | 27        |
| Finalizar una llamada .....   | 27        |
| Responder a una llamada .....   | 27        |
| Transmisión de números de teléfono .....                              | 27        |
| Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CLIP) ..... | 28        |
| Manos libres .....  | 29        |
| Silenciar micrófono (mute) .....                                      | 29        |
| Prefijo automático del proveedor de red (preselección) .....          | 29        |



|   |           |
|---|-----------|
| <b>Utilizar el listín telefónico y las listas</b> .....                   | <b>31</b> |
| Listín telefónico .....   | 31        |
| Lista de rellamada .....  | 33        |
| Función de la tecla de mensajes .....                                     | 34        |
| Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) .....               | 35        |
| Lista de llamadas .....   | 35        |
| <b>Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A</b> . | <b>37</b> |
| Utilización mediante el terminal inalámbrico .....                        | 37        |
| Activar/desactivar la escucha .....                                       | 39        |
| Ajustar los parámetros de grabación .....                                 | 39        |
| Restablecer la marcación rápida del contestador con la tecla 1 .....      | 40        |
| Manejo a distancia (mando a distancia) .....                              | 40        |
| <b>Uso del contestador automático de red</b> .....                        | <b>41</b> |
| Utilizar la marcación rápida para el contestador automático de red .....  | 41        |
| Escuchar los mensajes del contestador automático de red .....             | 41        |
| <b>ECO DECT</b> .....   | <b>42</b> |
| <b>Utilizar el terminal inalámbrico como despertador</b> .....            | <b>43</b> |
| <b>Utilizar varios terminales inalámbricos</b> .....                      | <b>44</b> |
| Registrar terminales inalámbricos .....                                   | 44        |
| Dar de baja terminales inalámbricos .....                                 | 44        |
| Buscar terminal inalámbrico ("paging") .....                              | 45        |
| Realizar llamadas internas .....  | 45        |
| Conectar con una llamada externa (conferencia) .....                      | 46        |
| Modificar el nombre de un terminal inalámbrico .....                      | 46        |
| <b>Configurar el terminal inalámbrico</b> .....                           | <b>47</b> |
| Modificar el idioma de la pantalla .....                                  | 47        |
| Configurar pantalla/salvapantallas .....                                  | 47        |
| Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas .....             | 47        |
| Configurar el volumen de manos libres/auricular .....                     | 47        |
| Modificar tonos de llamada .....  | 48        |
| Restablecer el terminal inalámbrico al estado de suministro .....         | 49        |
| <b>Configurar la estación base</b> .....                                  | <b>50</b> |
| Modificar el tono de llamada de la estación base Gigaset A510A .....      | 50        |
| Activar/desactivar la melodía de espera .....                             | 50        |
| Función de repetidor .....  | 50        |
| Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado .....                 | 51        |
| Restablecer la estación base al estado de suministro .....                | 51        |
| <b>Conectar la estación base a una centralita</b> .....                   | <b>52</b> |
| Procedimiento de marcación y tiempo de flash .....                        | 52        |
| Configurar tiempos de pausa .....   | 52        |
| Cambiar temporalmente a la marcación por tonos (MFV) .....                | 53        |

## Tabla de contenidos

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Precauciones de seguridad</b> .....                | <b>54</b> |
| Atención al cliente y asistencia .....                | 56        |
| Preguntas y respuestas .....                          | 57        |
| Permiso .....   | 58        |
| <b>Medio ambiente</b> .....                           | <b>58</b> |
| <b>Anexo</b> .....                                    | <b>59</b> |
| Mantenimiento .....                                   | 59        |
| Contacto con líquidos .....                           | 59        |
| Características técnicas .....                        | 59        |
| Escribir y editar texto .....                         | 60        |
| <b>Accesorios</b> .....                               | <b>62</b> |
| <b>Montaje en la pared de la estación base</b> .....  | <b>64</b> |
| <b>Montaje en la pared del soporte de carga</b> ..... | <b>64</b> |
| <b>Índice alfabético</b> .....                        | <b>65</b> |

# Instrucciones de seguridad

## Atención

Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo. Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice exclusivamente el alimentador suministrado, como se indica en la parte inferior del soporte de carga.



Utilice sólo **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones descritas en la p. 59**, de lo contrario podrían producirse daños personales y al equipo..



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de dispositivos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p.ej., consultorios médicos). En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del aparato. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto el aparato es inmune a energías externas de alta frecuencia. Podrá encontrar los datos técnicos de este producto Gigaset en el capítulo "Anexo".



No acerque el terminal inalámbrico hacia el oído cuando esté sonando o cuando tenga activada la función de manos libres. Si lo hace, podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

Gigaset es compatible con la mayoría de los audífonos digitales disponibles en el mercado, aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto con todos ellos.

El terminal inalámbrico puede causar ruidos en audífonos analógicos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



No instale la estación base ni el soporte de carga en el cuarto de baño o en duchas ni exponga el terminal inalámbrico a humedad. El equipo no está protegido contra salpicaduras o entornos de excesiva humedad (→ p. 59).



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p.ej., en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



Deje de utilizar estaciones base defectuosas o repárelas en el servicio técnico, ya que en caso contrario podrían afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

## Nota

- ◆ Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.
- ◆ El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse **ninguna llamada de emergencia**.

## Primeros pasos

---

### Comprobar el contenido de la caja



- 1 Una estación base Gigaset A510/A510A
- 2 Un alimentador enchufable para la estación base
- 3 Un terminal inalámbrico Gigaset
- 4 Dos baterías
- 5 Una tapa de las baterías
- 6 Un cable telefónico
- 7 Las instrucciones de uso

Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, la caja incluirá para cada terminal inalámbrico adicional dos baterías, una tapa de las baterías y un soporte de carga **8** con alimentador enchufable **9**.



## Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)

El soporte de carga y la estación base están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

- ▶ Coloque la estación base en un lugar central de la vivienda sobre una superficie plana y antideslizante o monte la estación base o el soporte de carga en la pared → p. 64.

### Nota

Tenga en cuenta el alcance de la estación base.

El alcance en espacios abiertos es de un máximo de 300 m y hasta 50 m en edificios. El alcance se reduce cuando está activado el Modo Eco (→ p. 42).

Generalmente, el terminal no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que está colocado. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y pulimentos usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoya.

### Tenga en cuenta:

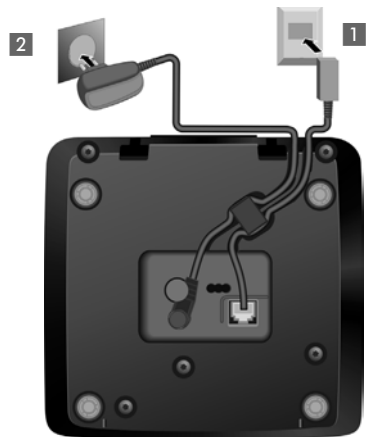
- ◆ Nunca coloque el teléfono cerca de fuentes de calor, directamente bajos los rayos solares ni cerca de otros aparatos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra la humedad, el polvo, los líquidos y los vapores agresivos.

## Conectar la estación base

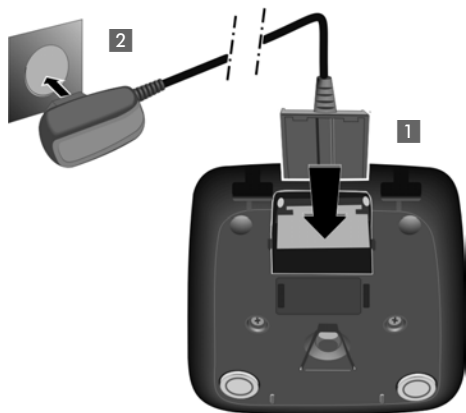
- ▶ Enchufe **en primer lugar** el conector del cable telefónico **1** e insértelo en el conducto del cable.
- ▶ **A continuación**, conecte el alimentador enchufable **2**.

### Tenga en cuenta:

- ◆ El alimentador enchufable **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente el alimentador enchufable y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de clavijas de los cables telefónicos puede variar (asignación de clavijas → p. 60).
- ◆ Después de la conexión o del restablecimiento de la estación base, el contestador automático **tarda unos 15 segundos** en estar operativo.

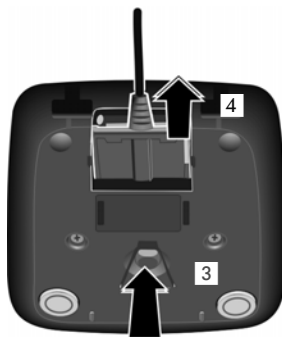


## Conectar el soporte de carga (si se incluye)



- ▶ Conecte la clavija plana del alimentador enchufable **1**.
- ▶ Inserte el alimentador enchufable en la toma de corriente **2**.

En el caso de que tenga que quitar la clavija del soporte de carga, pulse el botón de liberación **3** y tire de la clavija **4**.



## Puesta en servicio del terminal inalámbrico

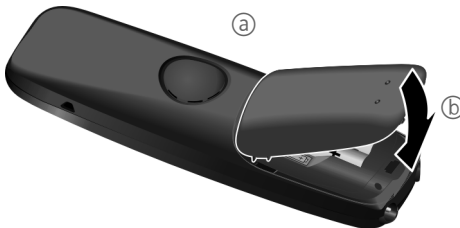
La pantalla está protegida con una lámina.  
No se olvide de quitarla.

### Colocar las baterías y cerrar la tapa de las baterías

#### Atención

Utilice solamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH (→ p. 59), ya que si no lo hace pueden producirse graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o éstas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el dispositivo.

- ▶ Coloque las baterías con la polaridad con la polaridad correcta. La polaridad está indicada en el mismo compartimento de las baterías.



- ▶ Coloque la tapa de las baterías primero por la parte superior (a).
- ▶ A continuación, abata la tapa (b) hasta que encaje.

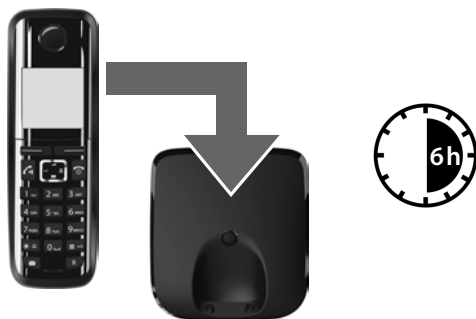
En caso de que se tenga que abrir de nuevo la tapa de las baterías, por ejemplo, para cambiar las baterías, sujete la tapa por la muesca de la carcasa y tire hacia arriba.



## Carga y descarga inicial de las baterías

Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo y después se hayan descargado al menos una vez.

- ▶ Deje el terminal inalámbrico en la base durante **6 horas**.



### Nota

El terminal inalámbrico sólo debe colocarse en la estación base Gigaset A510/A510A o en el soporte de carga correspondientes.

- ▶ A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base y vuelva a colocarlo solamente cuando las baterías se hayan **descargado completamente**.

### Nota

- ◆ El terminal inalámbrico ya está registrado de fábrica en la estación base. Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, todos los terminales inalámbricos ya están registrados en la estación base. No hace falta entonces que lo registre manualmente.  
No obstante, en el caso de que un terminal inalámbrico no esté registrado en la estación base (parpadea la opción **Regist auricular por favor o Poner terminal en la base**), regístrelo manualmente → p. 44.
- ◆ Tras el primer proceso de carga y descarga, puede volver a colocar el terminal en el soporte de carga después de cada llamada.
- ◆ Repita el proceso de carga y descarga siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores (→ p. 57) o diríjase a nuestro servicio de atención al cliente (→ p. 54).



## Modificar el idioma de pantalla

Modifique el idioma de la pantalla si se muestra en un idioma que no puede entender.

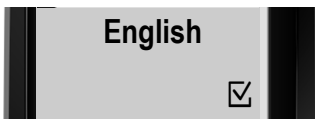


6 MNO

4 GHI

- ▶ Pulse sobre el borde derecho de la tecla de control.

- ▶ Pulse las teclas **6 MNO** y **4 GHI** **lentamente** una después de la otra.



Se muestra la pantalla de configuración del idioma. El idioma actualmente configurado (p. ej., inglés) aparece seleccionado?



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control **INT** ...



... hasta que aparezca el idioma seleccionado en pantalla; p. ej., francés.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para seleccionar el idioma.



La selección se indica con .

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar **END** para volver al estado de reposo.

## Ajustar fecha y hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas entrantes se ordenen correctamente por fecha y hora, y para poder usar el despertador.

### Nota

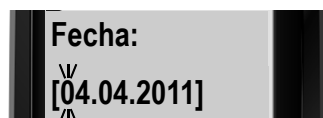
Posiblemente la fecha y la hora se ajusten automáticamente, dependiendo de su operador de red.



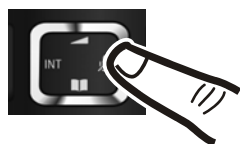
- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Hora** para abrir el campo de entrada.

(Si ya ha introducido la fecha y la hora, abra el campo de entrada a través del menú → p. 26.)

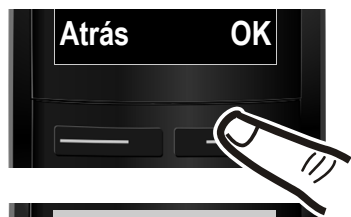
En la pantalla se muestra el submenú **Fecha/hora**.



- ▶ La posición de entrada activa parpadea. Introduzca el día, el mes y el año mediante el teclado con un formato de 8 dígitos, p. ej., [0.] [4. dia] [0.] [4. dia] [2. mes] [0.] [1. mes] [1. año] para el 4 de abril de 2011.



Si desea cambiar la posición de entrada (p. ej., para corregir una entrada), pulse sobre el lado **derecho** o **izquierdo** de la tecla de control.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para guardar las entradas.



- ▶ Introduzca la hora y los minutos mediante el teclado con un formato de 4 dígitos; p. ej., [0.] [7. hora] [1. hora] [5. min] para las 07:15 horas.

Si fuese necesario, cambie la posición de entrada con la tecla de control.

- ▶ Confirme con **OK**.



En la pantalla se muestra **Guardado**. Se escucha un tono de confirmación y se vuelve automáticamente al estado de reposo o, en el caso de configuración a través del menú, se vuelve al menú "Configuración".

### Observación

Si junto con la indicación del número de teléfono se envían también la fecha y la hora (p. ej., a través de su proveedor de red, un router o una centralita), puede determinar si se aceptará esta información o no:

- ▶ Pulse la secuencia de teclas:

▶

Se muestra la siguiente indicación, y el ajuste actual parpadea:

**973 SET: [0]**

- ▶ Pulse una de las siguientes teclas para establecer cuándo se han de añadir los datos:

**nunca**

o bien **una sola vez**, si la fecha y la hora no están configuradas en el teléfono

o bien **siempre**

Se muestra su selección (p. ej., el 2 para siempre):

**973 SET: [2]**






- ▶ Pulse la tecla de pantalla **OK**.

## Pantalla en estado de reposo


Después de registrar el teléfono y de ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo).

### Indicaciones de la pantalla










- ◆ Cobertura entre la estación base y el terminal inalámbrico:

- de alta a baja:    
- sin recepción: 

- ◆ Activación del contestador automático:


-  El contestador automático está activado con un anuncio estándar.

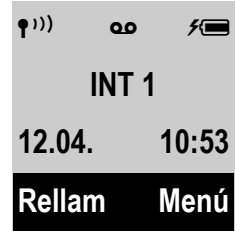
- ◆ Estado de carga de las baterías:

-  cargadas por encima del 66%
-  cargadas entre un 34 % y un 66%
-  cargadas entre un 11% y un 33%
-  cargadas menos de un 11 %
-  parpadea: cuando la batería está casi vacía (menos de 10 minutos de tiempo de llamada)
-     se ilumina: las baterías se están cargando

- ◆ INT 1

Nombre interno del terminal inalámbrico (→ p. 46)









Si el **Modo Eco+** (→ p. 42) está activado, se mostrará en la parte superior izquierda el símbolo .



**El teléfono está ahora listo para funcionar.**

## ¿Qué desea hacer a continuación?


Después de la puesta en servicio de su Gigaset, puede empezar inmediatamente a realizar llamadas, o también puede adaptarlo a sus necesidades. Utilice la siguiente guía para encontrar rápidamente las funciones más importantes.

| <b>Información acerca de...</b>   | <b>... la encontrará aquí.</b>   |
|---|--|
| <b>Usar el teléfono</b>   |  p. 20  |
| <b>Ajustar los tonos de llamada</b>   |  p. 48  |
| <b>Grabar su propio anuncio para el contestador automático</b>  |  p. 37  |
| <b>Registrar terminales inalámbricos Gigaset en la estación base</b>  |  p. 44  |
| <b>Transmitir los registros del listín telefónico de terminales inalámbricos Gigaset anteriores a los terminales nuevos</b> |  p. 32  |
| <b>Configurar el Modo Eco/Modo Eco+</b>   |  p. 42  |
| <b>Operar el teléfono con una centralita</b>  |  p. 52  |
| <b>Ajustar el volumen del auricular</b>   |  p. 47 |

# Usar el teléfono

---





## Tecla de control

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que haya que pulsar en cada momento; por ejemplo,  para “pulsar sobre el lado derecho de la tecla de control”.





La tecla de control tiene diferentes funciones:





### Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

-  Abrir el menú principal.
-  Abrir el listín telefónico.
-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.
-  Abrir el menú para ajustar el volumen de voz (→ p. 47) del terminal inalámbrico.





### En el menú y en las listas

-  /  Pulsar para desplazarse línea a línea hacia arriba o hacia abajo.





### En los campos de entrada

Con la tecla de control se mueve el cursor hacia arriba , hacia abajo , a la derecha  o a la izquierda .

### Durante una llamada externa

-  Silenciar el micrófono.
-  Abrir el listín telefónico.
-  Iniciar una consulta interna.
-  Ajustar el volumen del auricular o del modo de manos libres.

## Teclas del teclado

-  /  /  etc.  
Pulsar la tecla mostrada del terminal inalámbrico.
-  Introducir dígitos o letras.

## Corregir errores

Para corregir los caracteres incorrectos de un campo de entrada, vaya hasta el error con la tecla de control. A continuación puede:

- ◆ Borrar con la tecla de pantalla **Borrar** el carácter a la izquierda del cursor.
- ◆ Insertar un carácter en la posición del cursor.
- ◆ Sobrescribir los caracteres marcados (parpadean); por ejemplo, al introducir la fecha y la hora.

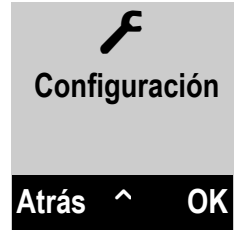
## Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles (Visión general de los menús → p. 25).

### Menú principal (primer nivel)

- ▶ Pulse en el estado de reposo del terminal inalámbrico la tecla de pantalla **Menú** o el lado derecho de la tecla de control para abrir el menú principal.

Las funciones del menú principal se mostrarán en forma de lista con nombres y símbolos (ejemplo a la derecha).



### Seleccionar una función

- ▶ Pulsando la tecla de control se desplaza de una función a la siguiente. La función seleccionable se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** o el lado derecho de la tecla de control se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera entrada.

Al pulsar la tecla de pantalla **Atrás** o **brevemente** la tecla de colgar, la pantalla vuelve al estado de reposo.

### Submenús

Las funciones del submenú se muestran con su nombre.

### Seleccionar una función

- ▶ Pulsando la tecla de control se desplaza de una función a la siguiente. Cada función se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera entrada.

Si pulsa la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de colgar **brevemente**, volverá al nivel de menú anterior o cancelará la operación.

Los ajustes que no haya confirmado pulsando la tecla de pantalla **OK** se perderán.

### Volver al estado de reposo

Desde cualquier posición del menú:

- ▶ Pulse la tecla de colgar **prolongadamente o bien**
- ▶ No pulse ninguna tecla: transcurridos 2 minutos, la pantalla pasa **automáticamente** al estado de reposo.

Encontrará un ejemplo de la pantalla en estado de reposo en la p. 18.

## Apagar/encender el terminal inalámbrico



En estado de reposo, pulse **prolongadamente** la tecla de colgar (tono de confirmación).

## Bloquear/desbloquear teclado

El bloqueo del teclado evita el uso no intencionado del teléfono.



En estado de reposo, pulse la tecla numeral **prolongadamente** (tono de confirmación). El bloqueo del teclado se activará o se desactivará. Cuando está activado, se muestra el símbolo **🔒** en la pantalla.

Si el bloqueo del teclado está activado, se mostrará un aviso al pulsar una tecla.

El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente al recibir una llamada. Al término de la llamada, vuelve a activarse.

### Nota

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

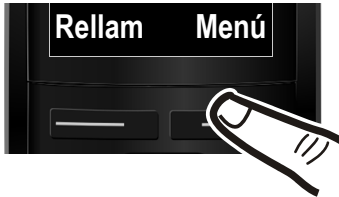


## Representación de los pasos en las instrucciones de uso

Los pasos a seguir se representan de forma abreviada; p. ej.:

**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco+** (☑ = activado)

▶ Esto quiere decir que debe proceder como sigue:



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Menú** para abrir el menú principal.



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ☑ ...



... hasta que en la pantalla se muestre la opción de menú **Configuración**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para confirmar la selección.



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ☑ ...



... hasta que en la pantalla se muestre la opción de menú **Modo Eco+**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para activar o desactivar la función (☑ = activado).
- 
- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Atrás** para volver al nivel de menú anterior  
**o bien**  
pulse **prolongadamente** la tecla de colgar ☎ para volver al estado de reposo.

# Visión general de los menús

Algunas entradas del menú están subdivididas. Los números de páginas se refieren a la descripción en las instrucciones de uso.

**Abra el menú principal:** con el teléfono en estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **Menú**.

## Alarma

|               |         |
|---------------|---------|
| Activación    | → p. 43 |
| Hora de aviso | → p. 43 |

## Contestadora

|                              |                  |         |
|------------------------------|------------------|---------|
| Reproducir mensajes          | Buzón de red **  | → p. 41 |
|                              | Contestador **   | → p. 37 |
| Activación *                 | → p. 37          |         |
| Identificación de llamadas * | Terminal         | → p. 39 |
|                              | Base             |         |
| Anuncios *                   | Grabar mensaje   | → p. 37 |
|                              | Escuchar mensaje | → p. 37 |
|                              | Borrar Mensaje   | → p. 37 |
| Duración del mensaje *       | maximo           | → p. 39 |
|                              | 1 minuto         |         |
|                              | 2 minutos        |         |
|                              | 3 minutos        |         |
| Timbres antes contestar *    | Inmediato        | → p. 39 |
|                              | tras 10 seg.     |         |
|                              | tras 18 seg.     |         |
|                              | tras 30 seg.     |         |
|                              | Automático       |         |
| Buzón de red                 | → p. 41          |         |
| Asignar tecla 1 *            | Buzón de red     | → p. 41 |
|                              | Contestador      | → p. 41 |

\* Sólo estaciones base **con** contestador automático.

\*\* Sólo estaciones base **con** contestador automático **y** si el número del contestador automático de red está guardado.

 **Configuración**

|                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| Fecha/hora       | → p. 16                            |
| Ajustes de audio | Volumen de llamada → p. 47         |
|                  | Volumen del timbre → p. 48         |
|                  | Tonos de aviso → p. 49             |
|                  | Tono de batería baja → p. 49       |
|                  | Tonos (teléfono) → p. 48           |
|                  | Tonos (base) → p. 50               |
| Pantalla         | Salvapantalla → p. 47              |
|                  | Colores → p. 47                    |
|                  | Contraste → p. 47                  |
| Idioma           | → p. 47                            |
| Registro         | Registrar terminal → p. 44         |
|                  | Dar de baja terminal → p. 44       |
| Telefonía        | Acept. llamada automática → p. 47  |
|                  | Intrusión → p. 46                  |
|                  | Tipo de listas de llamadas → p. 36 |
|                  | Preselección → p. 29               |
|                  | Música en espera → p. 50           |
| Sistema          | Reiniciar terminal → p. 49         |
|                  | Reiniciar base → p. 51             |
|                  | Modo repetidor → p. 50             |
|                  | PIN sistema → p. 51                |
| Modo Eco         | → p. 42                            |
| Modo Eco+        | → p. 42                            |

## Realizar llamadas

### Realizar llamadas externas

Las llamadas externas son llamadas a la red telefónica pública.



Marque el número y pulse la tecla de descolgar.

O bien:



Pulse la tecla de descolgar **prolongadamente** y después marque el número.

Con la tecla de colgar se puede interrumpir la marcación.

Durante la comunicación se muestra la duración de la llamada.

#### Nota

Si marca con el listín telefónico (→ p. 31), la lista de llamadas (→ p. 35) y la lista de rellamada (→ p. 33), se evitará tener que teclear los números cada vez.

### Finalizar una llamada



Pulse la tecla de colgar.

## Responder a una llamada

Las llamadas entrantes se indican de tres maneras en el terminal inalámbrico: por el timbre/tono, por la indicación en la pantalla y por el parpadeo de la tecla de descolgar.

Para responder a la llamada, pulse la tecla de descolgar.

Gigaset A510A: en vez de responder a la llamada, puede desviarla al contestador automático:

**Menú** ▶ **Desviar a la contestadora** ▶ **OK**

Si el terminal inalámbrico se encuentra en el soporte de carga y la función **Acept. llamada automática** está activada (→ p. 47), el terminal inalámbrico aceptará automáticamente la llamada al retirarlo del soporte de carga.

Si le molesta el tono de llamada, puede desactivarlo:

**Menú** ▶ **En silencio** ▶ **OK**

Puede aceptar una llamada mientras aparece en la pantalla.

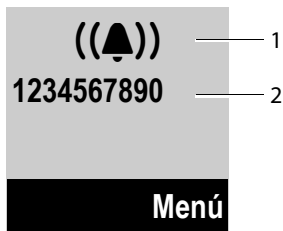
## Transmisión de números de teléfono

Durante una llamada, el número del llamante puede mostrarse en la pantalla de su teléfono siempre que se cumplan los requisitos siguientes:

- ◆ Su proveedor de red presta los servicios CLIP, CLI.
  - CLI (Calling Line Identification): se transmite el número del llamante.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation): se muestra el número del llamante.
- ◆ Ha solicitado el CLIP a su proveedor de red.
- ◆ El llamante ha solicitado el CLI al proveedor de red.

### Indicación de llamada con CLIP/CLI

Si el número del llamante está guardado en el listín telefónico, se mostrará su nombre.



- 1 Símbolo de aviso de llamada
- 2 Número o nombre del llamante

En lugar del número se puede mostrar:

- ◆ **Llam. externa**, si no se transmite ningún número.
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono.
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono.

#### Nota

El tono de llamada se puede desactivar para llamadas anónimas (llamadas sin transmisión del número de teléfono) (→ p. 49).

### Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CLIP)

Su teléfono Gigaset está configurado en el estado de suministro de manera que el número del llamante se muestre en pantalla. No es necesario efectuar ningún ajuste adicional en su teléfono Gigaset.

**Si no se muestra el número de teléfono, puede ser debido a lo siguiente:**

- ◆ No ha solicitado el CLIP a su proveedor de red, o bien
- ◆ Su teléfono está conectado a través de una centralita/un router con centralita integrada (Gateway) que no transmite toda la información.

**¿Está su teléfono conectado a través de una centralita/un Gateway?**

Éste es el caso si entre su teléfono y la roseta de la conexión telefónica hay otro dispositivo instalado; p. ej., una instalación de telecomunicación, un Gateway, etc. A menudo es suficiente reiniciarlo:

- ▶ Desenchufe la centralita brevemente de la red. A continuación vuelva a enchufarla y espere hasta que el aparato se haya reiniciado.

**Si el número de teléfono sigue sin mostrarse**

- ▶ Compruebe los ajustes de la centralita con respecto a la indicación de los números de teléfono (CLIP) y, si es necesario, active esta función. Para ello, busque en las instrucciones de uso del aparato por CLIP (o un nombre alternativo, como transmisión del número de teléfono, indicación del número de teléfono...). Si es necesario, pida más información al fabricante del aparato.

Si a pesar de todo no tiene éxito, es posible que el proveedor de red de este número de teléfono no ofrezca CLIP.

## ¿Ha solicitado la indicación de los números de teléfono a su proveedor de red?

- ▶ Compruebe si su proveedor de red ofrece la indicación de los números de teléfono (CLIP) y ha habilitado esta función para Ud. Si fuese necesario, diríjase a su proveedor.

Puede encontrar más información sobre el tema en la página web de Gigaset: [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Manos libres

En el modo manos libres se activa el altavoz, de manera que puede oír a su interlocutor sin necesidad de tener el terminal inalámbrico en la mano. De esta manera, tiene las dos manos libres y otros también pueden oír la conversación.

### Nota

Si desea que otras personas oigan la conversación, debe comunicárselo a su interlocutor.

## Activar/desactivar la función de manos libres

La función de manos libres puede activarse o desactivarse durante una llamada y al escuchar el contestador automático (sólo Gigaset A510A):



Pulse la tecla de manos libres. Cada vez que se pulsa la tecla se cambia entre el modo de auricular y el modo de manos libres. Si el modo de manos libres está activado, la tecla está iluminada.

Si desea colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una llamada:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla de manos libres al colocarlo durante otros 2 segundos más.

Para ver cómo ajustar el volumen, → p. 47.

## Silenciar micrófono (mute)

Puede desactivar el micrófono del terminal inalámbrico durante una llamada.



Pulse la tecla de control a la **derecha** para cambiar al modo silencio del terminal inalámbrico. En la pantalla se muestra **el micrófono está apagado**. Vuelva a pulsar esta tecla para desactivar el modo mute.

## Prefijo automático del proveedor de red (preselección)

Es posible establecer un número Call-by-Call (número de preselección) que se anteponga **automáticamente** antes de marcar.

Indique en la lista "**Con prefijo operadora**" los prefijos o los primeros dígitos de los prefijos que debe utilizar el número de preselección.

Indique en la lista "**Sin prefijo operadora**" las excepciones de la lista "**Con prefijo operadora**".

### Ejemplo:

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Números pref.         | 0999       |
| Con prefijo operadora | 08         |
| Sin prefijo operadora | 081<br>084 |

## Realizar llamadas

Todos los números que comiencen por 08, a excepción de 081 y 084, se marcarán con el número de preselección 0999.

| Número de teléfono |   | Número marcado   |
|--------------------|---|------------------|
| 07112345678        | ▶ | 07112345678      |
| 08912345678        | ▶ | 0999 08912345678 |
| 08412345678        | ▶ | 08412345678      |

## Guardar el número de preselección

**Menú** ▶ Configuración ▶ Telefonía  
▶ Preselección ▶ Números pref.



Introduzca o modifique el número de preselección (número Call-by-Call).

**OK**

Pulse la tecla de pantalla.

## Guardar o modificar registros en las listas de preselección

Cada una de estas listas tiene una capacidad máxima de 11 registros de 4 dígitos cada uno.

En la lista "**Con prefijo operadora**" figuran diversos números dependiendo del país del que se trate. De este modo, p.ej., todas las llamadas nacionales y todas las llamadas a teléfonos móviles se relacionan **automáticamente** con el número de preselección introducido previamente.

**Menú** ▶ Configuración ▶ Telefonía  
▶ Preselección ▶ Con prefijo operadora / Sin prefijo operadora



Seleccione el registro.



Introduzca o modifique los primeros dígitos del número.


**OK**

Pulse la tecla de pantalla.

## Suprimir temporalmente la preselección

 (pulse prolongadamente) ▶ **Menú**

▶ selección auto. apagada

▶  (marque el número)

## Desactivar la preselección de forma permanente

**Menú** ▶ Configuración ▶ Telefonía  
▶ Preselección ▶ Números pref.

**Borrar**

Pulse la tecla de pantalla hasta que se borre el número de preselección.

**OK**

Pulse la tecla de pantalla.



## Utilizar el listín telefónico y las listas

Dispone de:

- ◆ Listín telefónico
- ◆ Lista de rellamada
- ◆ Listas de llamadas
- ◆ Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)

El listín telefónico se crea individualmente para el terminal inalámbrico. Puede enviar las listas o los registros a otros terminales inalámbricos (→ p. 32).

### Listín telefónico

En el listín telefónico se pueden guardar hasta 150 registros.

#### Nota

Para acceder con rapidez a un número del listín telefónico (marcación abreviada), puede asignar el número a una tecla (→ Utilizar las teclas de marcación abreviada, p. 32).

En el **listín telefónico** puede guardar

- ◆ los números y los nombres correspondientes
- ◆ la melodía de llamada VIP y el color VIP.


Puede abrir el listín telefónico en el estado de reposo con la tecla .


#### Tamaño de los registros

Número: máx. 32 cifras cada uno  
Nombre: máx. 16 caracteres cada uno


### Guardar el primer número en el listín telefónico


 ▶ List. tel. vacío ¿Nuev. regist.?


 Introduzca el número y pulse **OK**.

 Introduzca el nombre y pulse **OK**.

### Guardar un número en el listín telefónico

 ▶ **Menú** ▶ Nuevo registro

 Introduzca el número y pulse **OK**.

 Introduzca el nombre y pulse **OK**.

### Orden de los registros del listín telefónico


Los registros del listín telefónico suelen ordenarse alfabéticamente por apellido. Los espacios en blanco y los números aparecen siempre antes.

El orden es el siguiente:



1. Espacio en blanco
2. Dígitos (0-9)
3. Letras (por orden alfabético)
4. Otros caracteres

Si desea pasar por alto el orden alfabético de los registros, inserte un espacio en blanco o un número antes de la primera letra del nombre. El registro en cuestión se colocará de este modo al principio del listín telefónico.

### Seleccionar un registro del listín telefónico

 Abra el listín telefónico.

Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Desplazarse al registro pulsando  hasta seleccionar el registro buscado.
- ◆ Introducir el primer carácter del nombre y, en su caso, desplazarse al registro con .

## Utilizar el listín telefónico y las listas

### Marcar con el listín telefónico

---

 ▶  (seleccionar registro)


 Pulse la tecla de descolgar.

### Administrar los registros del listín telefónico


---

 ▶  (seleccionar registro)


**Menú** Pulse la tecla de pantalla.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla 

#### Melodía de llamada VIP

Marca un registro del listín telefónico como VIP (“Very Important Person” o “Persona muy importante”) asignándole una melodía de llamada distintiva. El registro se identifica en el listín telefónico con el símbolo . Identificará las llamadas VIP por el tono de llamada.

#### Color de llamada VIP


Marca un registro del listín telefónico como VIP (“Very Important Person” o “Persona muy importante”) asignándole un color de fondo distintivo. El registro se muestra en el listín telefónico con este color de fondo y se identifica con el símbolo . Identificará las llamadas importantes por el color de fondo.

#### Modif. registro

Modifique el número en caso necesario y pulse **OK**.

Modifique el nombre en caso necesario y pulse **OK**.

#### Utilizar número

Cambie o complete un número almacenado y, a continuación, márkelo con  o guárdelo como registro nuevo; para ello, después de la indicación del número, pulse:

**Menú** ▶ Copiar número al directorio

▶ **OK**

#### Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

#### Enviar registro

Envía un registro a un terminal inalámbrico (→ Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico, p. 32).

#### Borrar lista

Borra **todos** los registros del listín telefónico.

#### Enviar lista




Transfiere el listín telefónico completo a otro terminal inalámbrico (→ Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico, p. 32).

#### Asignar tecla

Asigne el registro actual a una tecla para marcación abreviada (→ Utilizar las teclas de marcación abreviada, p. 32).

### Utilizar las teclas de marcación abreviada

---

Puede asignar registros del listín telefónico a las teclas  y de  a 

 ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menú**

▶ **Asignar tecla** ▶  (pulse la tecla en la que va a almacenarse el registro)

**Para marcar**, pulse **prolongadamente** la tecla de marcación abreviada correspondiente.

### Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico

---

Puede transferir registros del listín telefónico de otros terminales inalámbricos a su nuevo terminal inalámbrico; también son transferibles los registros de terminales inalámbricos antiguos.

#### Requisitos:

- ◆ El terminal emisor y el terminal receptor deben estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros del listín telefónico.

 ▶  (seleccionar registro)

▶ **Menú** (abrir el menú)

► **Enviar registro /**

**Enviar lista**



Seleccione el número interno del terminal inalámbrico receptor y pulse **OK**.

Puede transferir varios registros, uno detrás del otro, respondiendo a la pregunta **Regist. copiado ¿Otro registro?** con **OK**.

Cuando la transferencia se haya realizado con éxito se mostrará mediante un mensaje en pantalla. Escuchará el tono de confirmación.

**Tenga en cuenta lo siguiente:**

- ◆ Los registros con números idénticos no se sobrescriben en el terminal receptor.
- ◆ Si el teléfono suena o la memoria del terminal inalámbrico está llena, la transmisión se interrumpirá.
- ◆ Las melodías y colores VIP asignados a los registros no se transmitirán.

**Añadir el número mostrado al listín telefónico**

Es posible añadir al listín telefónico números que se muestran en una lista, p. ej., la lista de llamadas o la lista de rellamada.

Se muestra el número:

**Menú ► Copiar número al directorio**

- Complete el registro (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 31).

Gigaset A510A: durante la inserción del número desde la lista del contestador automático se interrumpe la reproducción de mensajes.

**Añadir un número desde el listín telefónico**

Es posible abrir el listín telefónico en determinadas ocasiones (p. ej., durante una llamada externa o la preparación para la marcación) para añadir un número. No es necesario que el terminal inalámbrico se encuentre en estado de reposo.



Abra el listín telefónico.



Seleccione un registro y pulse **OK**.

**Lista de rellamada**

En la lista de rellamada se incluyen los diez últimos números marcados desde el terminal inalámbrico (máx. 32 dígitos). Si uno de los números se encuentra en el listín telefónico, se mostrará el nombre correspondiente.

**Rellamada manual**



Pulse **brevemente** la tecla de descolgar **o bien**



Pulse la tecla de pantalla.




Seleccione el registro.



Pulse la tecla de descolgar. El número se marcará.


### Administrar los registros de la lista de rellamada

 Pulse **brevemente** la tecla de descolgar  
**o bien**

**Rellam** Pulse la tecla de pantalla.

 Seleccione el registro.

**Menú** Abra el menú.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

#### Utilizar número

(como en el listín telefónico, → p. 32)

**Copiar número al directorio** (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 31)

#### Borrar registro


Borra el registro seleccionado.

#### Borrar lista

Borra **todos** los registros de la lista de rellamada.

## Función de la tecla de mensajes

### Abrir listas


Al pulsar la tecla de mensajes  se abre la siguiente selección de listas:


- ◆ Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) o Contestador automático de red, si su proveedor admite esta función y el contestador automático de red está preparado para marcación rápida (→ p. 41).
- ◆ Lista de llamadas

Cada vez que se introduce un **nuevo registro** en una lista, suena un tono de indicación.

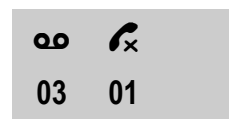
En **estado de reposo** se muestra un símbolo en la pantalla, correspondiente al tipo de registro nuevo:

**Símbolo** Nuevo mensaje...

 ... en la lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) o en el contestador automático de red


 ... en la lista de **llamadas perdidas**

El número de registros **nuevos** se indica junto al símbolo correspondiente.

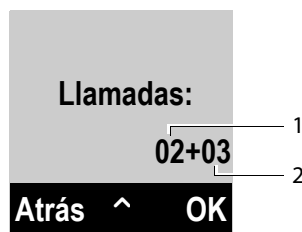



#### Nota

Si las llamadas están guardadas en el contestador automático de red, recibirá un mensaje si así lo configura para este tipo de lista (consulte las instrucciones de uso de su proveedor de red).


Al pulsar la tecla de mensajes  se mostrarán todas las listas que contengan mensajes y la lista del contestador automático de red.

La lista se muestra con el número de entradas nuevas (1) y el número de entradas antiguas, ya leídas (2) (ejemplo):











Con  se selecciona una lista. Para abrirla, pulse **OK**.

## Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

Puede configurar que la tecla de mensajes  parpadee (estado de suministro) o no cuando haya mensajes nuevos. Proceda de la siguiente manera:



- ▶ Pulse la secuencia de teclas:

 ▶       

Se muestra:



**97**



- ▶ Pulse una de las siguientes teclas para seleccionar el tipo de mensaje:

 para llamadas perdidas  
o bien  para mensajes del contestador automático (sólo Gigaset A510A)/contestador automático de red

Se muestra su selección (p. ej., el 5 para llamadas perdidas) y el ajuste actual parpadea:

**975 SET: [0]**

- ▶ Pulse la tecla  o la tecla  para configurar el procedimiento cuando haya nuevos mensajes:

 la tecla de mensajes parpadea (se apaga cuando se pulsa la tecla)  
o bien  la tecla de mensajes no parpadea

Se muestra su selección (p. ej., el 1):

**975 SET: [1]**

- ▶ Pulse la tecla de pantalla **OK**.

## Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)


Con la **lista del contestador automático** puede escuchar los mensajes grabados en el contestador automático (→ p. 38).

## Lista de llamadas

**Requisito:** transmisión del número de teléfono (CLIP p. 27).

En función del tipo de lista configurado, la lista de llamadas incluye los últimos 25 números de

- ◆ todas las llamadas
  - las llamadas recibidas
  - las llamadas no contestadas
  - las llamadas grabadas por el contestador automático (sólo Gigaset A510A)
- ◆ las llamadas perdidas
  - las llamadas no contestadas y
  - las llamadas no grabadas por el contestador automático (sólo Gigaset A510A)

La lista de llamadas se abre en estado de reposo con la tecla de mensajes .

## Ajustar el tipo de lista de llamadas

**Menú** ▶ Configuración ▶ Telefonía

▶ Tipo de listas de llamadas

**Llamadas perdidas / Todas las llamadas**

Seleccione esta opción y pulse

**OK** (☑ = activado).



Pulse **prolongadamente** (estado de reposo).

Los registros de la lista de llamadas no sufren modificaciones al cambiar el tipo de lista.

## Registro de lista

Ejemplo de registros en la lista:



- ◆ El estado del registro
  - **Nueva lla.:** nueva llamada perdida.
  - **Lla. vieja:** registro ya leído.
  - **Llam acep:** llamada contestada.
  - **Contest.** (Gigaset A510A): el contestador automático ha contestado a la llamada. Se ha dejado un mensaje.
- ◆ Número correlativo del registro
- ◆ Número o nombre del abonado llamante
- ◆ Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado, → p. 16)

Pulse la tecla de descolgar **[4]** para devolver una llamada a la persona seleccionada.

Pulse la tecla de pantalla **Menú** para seleccionar las siguientes funciones:

### Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

**Copiar número al directorio** (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 31).

### Mostr. nombre

Muestra el nombre del llamante informado por la red (depende del servicio del proveedor de red). **Borrar lista**


Borra **todos** los registros de la lista.

Después de salir de las listas de llamadas, todos los registros leídos obtendrán el estado de "antiguo".


## Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A

Puede utilizar el contestador automático con las teclas de la estación base (→ p. 5), el terminal inalámbrico o a distancia (con otro teléfono fijo/móvil). A través del terminal inalámbrico podrá grabar sus propios avisos.


### Utilización mediante el terminal inalámbrico

Si durante su utilización se oye una solicitud o una indicación, el altavoz del terminal inalámbrico se activa **automáticamente**. Con la tecla de manos libres  puede desactivarlo.

### Activar/desactivar contestador automático

**Menú** ▶ **Contestadora**  
▶ **Activación** ( = activado)

Cuando la memoria está llena de mensajes, no se puede activar el contestador automático. Se le pedirá que borre mensajes antiguos.

Tras la activación se escucha el aviso que indica el tiempo de grabación restante. Si todavía no se ha ajustado la hora, se oye el aviso correspondiente (Ajustar la hora → p. 16). En la pantalla se mostrará el símbolo .

El teléfono se suministra con un aviso predeterminado. Si no existen avisos personales propios, se utilizará el aviso predeterminado.

### Grabar aviso


**Menú** ▶ **Contestadora** ▶ **Anuncios**  
▶ **Grabar mensaje** ▶ **¿Iniciar grabación?**

**OK** Pulse la tecla de pantalla para iniciar la grabación.

Se escucha el tono de inicio (tono breve).

- ▶ Ahora grabe su aviso (mínimo 3 segundos). Igual que al llamar, ponga el receptor del teléfono directamente en la oreja y hable al micrófono con un volumen normal.

**OK** Pulse la tecla de pantalla para finalizar la grabación.

Puede cancelar la grabación con  o **Atrás**. Con **OK** puede iniciar de nuevo la grabación.

Tras la grabación se reproduce el aviso para su confirmación.

### Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ La grabación se detiene automáticamente si se supera el tiempo máximo de grabación de 170 segundos o si al hablar se hace una pausa de más de 2 segundos.
- ◆ Si se cancela la grabación, se volverá a emplear el aviso predeterminado.

### Escuchar aviso

**Menú** ▶ **Contestadora** ▶ **Anuncios**  
▶ **Escuchar mensaje**

Si no existen avisos propios, se reproducirá el aviso predeterminado.

### Borrar aviso

**Menú** ▶ **Contestadora** ▶ **Anuncios**  
▶ **Borrar Mensaje**

**OK** Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

Tras el borrado se volverán a utilizar los avisos predeterminados correspondientes.

### Nota

El proceso de borrado de avisos puede tardar unos minutos.


## Escuchar mensajes

Con cada mensaje se registra la fecha y hora de recepción (si se ha configurado, → p. 16) y se mostrará durante la reproducción. Si se transmite el número de teléfono, en la pantalla se indica el número del llamante. Si el número del llamante está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre correspondiente.


Los mensajes nuevos que aún no se han escuchado se señalan en la pantalla con un símbolo y el número:

00

03

La tecla de mensajes  del terminal inalámbrico parpadea.

### Para escuchar mensajes:

 Pulse la tecla de mensajes.

#### Contestador:

Seleccione y pulse **OK**.



Si existen mensajes nuevos, la reproducción empezará por el primer mensaje nuevo. En caso contrario, se reproducirá el primer mensaje antiguo.

En cada mensaje para el cual se ha guardado la fecha y hora, escuchará antes de su reproducción el aviso correspondiente.

Los mensajes nuevos cambian su estado a "antiguos" tras la reproducción de la hora y la fecha de entrada (después de aproximadamente 3 segundos).

### Detener y controlar la reproducción

Durante la reproducción de mensajes:

 **Parar reproducción.** Para continuar, pulse  otra vez o bien

**Menú** Detener la reproducción.

Para activar: **Continuar** ▶ **OK**

**Ir al inicio del mensaje actual.** Pulsar dos veces: pasar al mensaje anterior.

 o 

**Ir al mensaje siguiente.**

Pulsar dos veces: pasar al segundo mensaje siguiente.

Si la reproducción de los mensajes grabados se detiene durante más de un minuto, el contestador automático pasa automáticamente al modo de reposo.

### Añadir el número de un mensaje a la agenda del teléfono

Durante la reproducción o una pausa:

**Menú** ▶ **Copiar a directorio**

▶ Complete el registro → p. 33.

#### Nota

Puede iniciar la escucha de los mensajes a través del menú:

**Menú** ▶ **Contestadora** ▶ **Reproducir mensajes** ▶ **Contestador**

## Borrar los mensajes

Se puede borrar un mensaje antiguo o todos a la vez.

### Borrar todos los mensajes antiguos

Durante la reproducción o una pausa:

**Menú** ▶ **Borrar lista vieja**

**OK** Pulsar la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

### Borrar un mensaje antiguo concreto

Durante la reproducción:

**Borrar** Pulsar la tecla de pantalla.


## Aceptar una llamada del contestador automático

Mientras se graba un mensaje en el contestador automático o este está siendo operado de forma remota, se puede responder a la llamada:

**Aceptar** Pulsar la tecla de pantalla.

Se interrumpe la grabación y puede hablar con el llamante.



Si antes de responder a la llamada se habían grabado más de 3 segundos de mensaje, la llamada se muestra como mensaje nuevo. La tecla  del terminal inalámbrico parpadea. Se puede responder a la llamada aunque no se señalice en el terminal inalámbrico.

## Desviar una llamada externa al contestador automático

Se puede desviar una llamada externa entrante al contestador automático aunque éste esté desactivado.

**Requisito:** que quede todavía memoria libre en el contestador automático.

En el terminal inalámbrico se indica una llamada externa:

**Menú** ▶ **Desviar a la contestadora** ▶ **OK**

Se inicia el contestador automático en el modo de grabación y responde a la llamada. Se ignora el tiempo ajustado para aceptar llamadas (→ p. 39).

## Activar/desactivar la grabación durante una llamada

Se puede grabar una llamada externa mediante el contestador automático.

▶ Informar al interlocutor de la grabación de la llamada.

Durante la conversación:

**Menú**      Abrir el menú.

### Grabar conversación

Seleccionar y pulsar **OK**.

La grabación se señala en la pantalla mediante un texto de indicación y se marca como mensaje nuevo en la lista del contestador automático.

**Fin**      Pulsar la tecla de pantalla para finalizar la grabación.

El tiempo máximo de grabación depende de la memoria libre del contestador automático. Si la memoria está llena, se oirá un tono de finalización, se detendrá la grabación y se marcará la parte de la llamada que se haya grabado como nuevo mensaje en la lista del contestador automático.

## Activar/desactivar la escucha

Si alguien deja un mensaje en el contestador automático, puede escucharlo simultáneamente a través del altavoz de la estación base y del terminal inalámbrico.

### Activar/desactivar la escucha simultánea permanentemente

**Menú** ▶ **Contestadora**

▶ **Identificación de llamadas**

▶ **Terminal / Base** = activado)

La escucha simultánea se puede activar en la estación base y el terminal inalámbrico al mismo tiempo.

### Desactivar la escucha simultánea para la grabación actual

Se puede desactivar esta función durante la grabación para un terminal inalámbrico determinado.



Pulsar la tecla de colgar.

## Ajustar los parámetros de grabación

En el estado de suministro el contestador automático ya está preajustado. Se pueden realizar ajustes individuales mediante el terminal inalámbrico.

### Establecer la duración de la grabación

Puede ajustar la duración máxima de grabación de un mensaje:

**1 minuto, 2 minutos 3 minutos o maximo.**

**Menú** ▶ **Contestadora**

▶ **Duración del mensaje**



Seleccionar la duración de la grabación y pulsar **OK** = seleccionado).


## Seleccionar aceptación de llamadas

---

Es posible configurar cuándo debe el contestador automático responder a una llamada:

**Inmediato, tras 10 seg., tras 18 seg., tras 30 seg. o Automático.**

**Menú** ▶ **Contestadora** ▶ **Timbres antes contestar**

 Seleccionar el tiempo y pulsar **OK** (✓= seleccionado).

## Indicación de respuesta a una llamada


Al activar **Automático** para la respuesta a las llamadas se aplica lo siguiente:

- ◆ Si todavía no hay ningún mensaje, el contestador automático responde al cabo de unos 18 segundos.
- ◆ Si ya hay mensajes nuevos, responde a una llamada tras 10 segundos.

En una consulta a distancia (→ p. 40) tras unos 15 segundos ya puede saber que no hay mensajes nuevos (en caso contrario, el contestador automático ya hubiera respondido a su llamada). Si cuelga ahora, la llamada no tendrá ningún coste.

## Restablecer la marcación rápida del contestador con la tecla 1

---

Basta con pulsar la tecla  **prolongadamente** para llamar al contestador; no es necesario seleccionarlo a través del menú.

En el estado de suministro el contestador automático integrado ya está preajustado. Si ha configurado el contestador automático de red para marcación rápida (→ p. 41), puede modificar este ajuste.

**Menú** ▶ **Contestadora** ▶ **Asignar tecla 1**

### Contestador

Seleccionar y pulsar **OK**.

Este ajuste de la marcación rápida es válido para todos los terminales inalámbricos registrados.

## Manejo a distancia (mando a distancia)

---





Puede escuchar o activar el contestador automático desde otro teléfono (p. ej. hotel, cabina telefónica).

### Requisitos:

- ◆ Ha ajustado un PIN del sistema distinto a 0000 (→ p. 51).
- ◆ El teléfono que desea manejar a distancia dispone de marcación por tonos, es decir, que al marcar las teclas se oyen distintos tonos. De forma alternativa puede usar un emisor de código (disponible en tiendas).





## Llamar al contestador automático y escuchar mensajes

---

-  Marque su número de teléfono.
-   Mientras oiga su texto de aviso: Pulse la tecla  e introduzca el PIN de sistema.

Se comunicará si hay mensajes nuevos. Se inicia la reproducción de los mensajes. Ahora podrá manejar el contestador automático mediante el teclado.


El manejo se realiza mediante las siguientes teclas:

-  Ir al inicio del mensaje actual. Pulsar dos veces: Ir al mensaje anterior.
-  Detener la reproducción. Para continuar, pulse otra vez.
-  Ir al mensaje siguiente.
-  Borrar mensaje actual.

## Activar el contestador automático

---

- ▶ Llamar a casa y dejar sonar hasta que se escuche: "Introduzca el PIN".

 Introducir el PIN del sistema.

Se activa el contestador automático. Se oirá el aviso del tiempo restante en la memoria.

Se reproducen los mensajes.


El contestador automático no se puede desactivar a distancia.

## Uso del contestador automático de red

El contestador automático de red es el contestador automático de su proveedor de red. Si es necesario, diríjase a él para solicitar más información.

Puede utilizar el contestador automático de red si se lo ha **solicitado** a su proveedor de red.

## Utilizar la marcación rápida para el contestador automático de red

Basta con pulsar la tecla  **prolongadamente** para llamar al contestador; no es necesario seleccionarlo a través del menú.

**Gigaset A510:** el contestador automático de red está preconfigurado para la marcación rápida. Solamente necesita introducir el número del contestador automático de red.

### Menú ▶ Contestadora

- ▶ **Buzón de red** ( = seleccionado)



Introduzca el número del contestador automático de red y pulse **OK**.

**Gigaset A510A:** el contestador automático integrado está preconfigurado para la marcación rápida. Puede cambiar al contestador automático de red.

### Menú ▶ Contestadora ▶ Buzón de red



Introduzca el número del contestador automático de red y pulse **OK**.

- ▶ **Asignar tecla 1**
- ▶ **Buzón de red** ( = seleccionado)

La configuración de la marcación rápida es válida para todos los terminales inalámbricos.

## Llamar al contestador automático de red



Pulse esta tecla prolongadamente. Se conectará directamente al contestador automático de red.

### Nota

Puede iniciar la conexión con el contestador automático de red a través del menú:

- Menú** ▶ **Contestadora**
- ▶ **Reproducir mensajes**
- ▶ **Buzón de red** (sólo Gigaset A510A)

## Escuchar los mensajes del contestador automático de red

Si llega un mensaje para usted, puede recibir una llamada del contestador automático de red. Si ha solicitado la transmisión del número de teléfono, en la pantalla se muestra el número del contestador automático de red. Si acepta la llamada, se reproducirán los mensajes nuevos. Si no la acepta, el número del contestador automático de red se guardará en la lista de llamadas perdidas y la tecla de mensajes parpadeará (→ p. 34).

### Nota

Introduzca en el listín telefónico el número del contestador automático de red y la descripción "Contestador automático de red" para que se muestre esta descripción en la pantalla y en la lista de llamadas.

## ECO DECT

Con su Gigaset, contribuye a la protección del medio ambiente.

### Reducción del consumo energético

Su teléfono consume menos electricidad porque utiliza un alimentador de bajo consumo.

### Reducción de la radiación

La radiación se reduce **automáticamente**:

- ◆ **Terminal inalámbrico:** cuanto más cerca esté el terminal inalámbrico de la base, menor será la radiación.
- ◆ **Estación base:** cuando solamente hay registrado un terminal inalámbrico y éste está en la base, la radiación se reduce prácticamente a cero.

Puede reducir la radiación del terminal inalámbrico y la estación base de forma adicional si usa el **Modo Eco**:

#### Modo Eco

La radiación del terminal inalámbrico y de la estación base se reduce siempre en un 80%, independientemente de si se está realizando una llamada o no. Con el **Modo Eco** el alcance se reduce aprox. un 50%. Por esto, el **Modo Eco** siempre es aconsejable cuando baste con un alcance pequeño.

## Desconexión de la radiación

### Modo Eco+

Si activa el **Modo Eco+**, se desconectará la radiación (frecuencia de radio DECT) de la estación base y del terminal inalámbrico en estado de reposo. Lo mismo ocurre en el caso de varios terminales inalámbricos, en tanto que todos admitan el **Modo Eco+**.

**Modo Eco y Modo Eco+** pueden activarse o desactivarse independientemente el uno del otro y también funcionan en varios terminales inalámbricos.

### Activar/desactivar el Modo Eco:

**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco**

**OK**

Pulse la tecla de pantalla.  
(al **activarlo** aparecerá un texto de aviso, confirme con **OK**).

= activado.

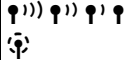

### Activar/desactivar el Modo Eco+:

**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco+**


**OK**

Pulse la tecla de pantalla  
( = activado).

### Indicadores de estado

|   |   |
|---|---|
| Símbolo de pantalla   |   |
|   | Potencia de recepción:<br>– de alta a baja<br>– sin recepción   |
|  | <b>Modo Eco+</b> activado<br>(se muestra en estado de reposo en lugar del símbolo de potencia de recepción) |

### Nota

- ◆ Con el **Modo Eco+** activado, puede comprobar la cobertura de la estación base pulsando la tecla de descolgar  **prolongadamente**. Si la estación base está accesible, se oye la señal de tono de marcado.
- ◆ Si el **Modo Eco+** está activado:
  - El establecimiento de llamada se retrasa aprox. 2 segundos.
  - El tiempo de espera del terminal inalámbrico se reduce en un 50% aproximadamente.
- ◆ Si se registran terminales inalámbricos que no admiten el **Modo Eco+**, este modo se desactiva en la estación base y en todos los terminales inalámbricos.
- ◆ Al activar el **Modo Eco** se reduce el alcance de la estación base.
- ◆ **Modo Eco/Modo Eco+** y la función de repetidor (→ p. 50) son incompatibles, es decir, si desea emplear un repetidor, no podrá utilizar **Modo Eco** y **Modo Eco+**.


## Utilizar el terminal inalámbrico como despertador

**Requisito:** se han ajustado la fecha y la hora (→ p. 16).

### Activar/desactivar el despertador

**Menú** ▶ **Alarma** ▶ **Activación** (☑ = activado)

Al activar el despertador se abre automáticamente el menú para configurar la hora de la alarma.

En la pantalla se muestra el símbolo  y la hora del despertador.

Una alarma del despertador se señaliza en la pantalla (→ p. 3) con el volumen y la melodía del tono de llamada seleccionados (→ p. 48). La alarma suena un máximo de 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, la alarma se repite dos veces en intervalos de cinco minutos y luego se desactiva.

Durante una llamada, la alarma del despertador se indica solamente mediante un breve tono.

### Ajustar la hora del despertador

**Menú** ▶ **Alarma** ▶ **Hora de aviso**



Introduzca la hora del despertador en horas y minutos y pulse **OK**.

### Desactivar el despertador/hacer que vuelva a sonar después de una pausa (modo de repetición)

**Requisito:** debe sonar la alarma del despertador.

**Desact.**

Pulse la tecla de pantalla. Se desactiva la alarma del despertador.

**O bien:**

**Repet.**

Pulse la tecla de pantalla o cualquier otra tecla. La alarma del despertador se desactiva, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactiva completamente.

## Utilizar varios terminales inalámbricos

### Registrar terminales inalámbricos

En su estación base puede registrar hasta cuatro terminales inalámbricos. Cada **terminal inalámbrico adicional** tiene que estar registrado en la estación base para que pueda funcionar.

### Registro de un terminal inalámbrico Gigaset en el Gigaset A510/A510A

El registro manual debe realizarse en el terminal inalámbrico (1) y en la estación base (2).

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se muestra el número interno del terminal inalámbrico; p. ej., INT 1. En caso contrario, hay que repetir el proceso.

#### 1) En el terminal inalámbrico

**Menú** ▶ Configuración ▶ Registro

▶ Registrar terminal



Si se le solicita, introduzca el PIN del sistema de la estación base (número de fábrica: **0000**) y pulse **OK**.

En la pantalla se muestra **Terminal registrando**.

#### 2) En la estación base

- ▶ Antes de que transcurran 60 segundos, pulse la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5) **prolongadamente** (aprox. 3 s.).

### Registro de otros terminales inalámbricos

A continuación se indica cómo registrar otros terminales inalámbricos Gigaset y los terminales de otros dispositivos compatibles con la norma GAP.

#### 1) En el terminal inalámbrico

- ▶ Comience el registro del terminal inalámbrico según se indique en las instrucciones de uso correspondientes.

#### 2) En la estación base

- ▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5) **prolongadamente** (aprox. 3 s.).

### Dar de baja terminales inalámbricos

Desde cualquier terminal inalámbrico Gigaset registrado puede dar de baja cualquier otro terminal inalámbrico registrado.

**Menú** ▶ Configuración ▶ Registro

▶ Dar de baja terminal



Seleccione el usuario de la línea interna que se desea dar de baja y pulse **OK**.

(El terminal inalámbrico que esté utilizando se marca con <).



Introduzca el PIN del sistema actual y pulse **OK**.





Pulse la tecla de pantalla.

## Buscar terminal inalámbrico ("paging")

Es posible buscar un terminal inalámbrico con la ayuda de la estación base.

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5).
- ▶ Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque los tonos de llamada estén desactivados.



### Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente** o pulse la tecla de descolgar  o o la tecla de colgar  en el terminal inalámbrico.




## Realizar llamadas internas

Las llamadas internas son llamadas gratuitas entre terminales inalámbricos que se han registrado en la misma estación base.


### Llamar a un terminal inalámbrico determinado

-  Inicie la llamada interna.
-  Introduzca el número del terminal inalámbrico.



**o bien:**

-  Inicie la llamada interna.
-  Seleccione el terminal inalámbrico.
-  Pulse la tecla de descolgar.


### Llamar a todos los terminales inalámbricos ("llamada colectiva")

-  Pulse la tecla **prolongadamente**.

**o bien:**


-  Inicie la llamada interna.
-  Pulse la tecla de asterisco

**o bien:**

-  Inicie la llamada interna.


### Lla. colectiva

Selecione y

-  Pulse la tecla de descolgar.


Se llamará a todos los terminales inalámbricos.


### Finalizar la llamada

-  Pulse la tecla de colgar.

## Transferir una llamada a otro terminal inalámbrico/realizar una consulta interna

Mientras habla con un interlocutor externo, puede llamar al mismo tiempo a un interlocutor interno, por ejemplo, para transferir la llamada o para realizar una consulta.


-  Abra la lista de terminales inalámbricos.  
El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (→ p. 50).

-  Seleccione el terminal inalámbrico o **Lla. colectiva** y pulse **OK**.

Cuando la extensión interna responda:


- ▶ Informe acerca de la llamada externa si procede.

### Puede elegir entre

-  Pulsar la tecla de colgar. La llamada externa se transfiere al otro terminal inalámbrico.

### o bien

- Atrás** Pulsar la tecla de pantalla. Vuelve a estar conectado con el interlocutor externo.



También puede pulsar la tecla de colgar  durante la transferencia antes de que el usuario interno descuelgue.

Si éste no contesta o está ocupado, la llamada vuelve a usted automáticamente.

### Aceptar una llamada en espera

---

Si durante una llamada **interna** recibe una llamada **externa**, oirá un tono de llamada en espera (tono corto). Si se transmite el número, en la pantalla se indica el número del llamante.

-  Pulse la tecla de colgar para finalizar la llamada interna.
-  Pulse la tecla de descolgar para responder a la llamada externa.

### Conectar con una llamada externa (conferencia)

---

**Requisito:** la función **Intrusión** debe estar activada.

Está realizando una llamada externa. Un interlocutor interno se puede conectar a la llamada y hablar. La conexión se indica a todos los interlocutores mediante un tono de aviso.

### Activar/desactivar la conexión interna

---


**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía**  
▶ **Intrusión**

Active/desactive la función pulsando **OK** (☑ = activado).

### Conectar internamente


---

La línea está ocupada con una llamada externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Desea conectar con la llamada externa en curso.


-  Pulse la tecla de descolgar **prolongadamente**.

Se conectará a la llamada. Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso. En este tiempo aparece en la pantalla de este terminal inalámbrico el mensaje **Conferencia** y desde este terminal inalámbrico no se puede marcar.

### Finalizar la conexión

-  Pulse la tecla de colgar.


Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso.


Si el **primer** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar , se mantiene la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo.

### Modificar el nombre de un terminal inalámbrico

---

Al registrar los terminales inalámbricos, se asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc. Puede modificar estos nombres si lo desea. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres. El nombre modificado aparece en la lista de cada uno de los terminales inalámbricos.

-  Abra la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo <.

-  Seleccione el terminal inalámbrico.

- Menú** Abra el menú.

#### Cambiar nombre

-  Introduzca el nombre.

- OK** Pulse la tecla de pantalla.



## Configurar el terminal inalámbrico


El terminal inalámbrico está preconfigurado. No obstante, se pueden realizar ajustes individuales.

### Modificar el idioma de la pantalla

Se pueden visualizar los textos de la pantalla en diferentes idiomas.


**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Idioma**

El idioma actual está marcado con .

 Seleccione un idioma y pulse **OK**.

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:

 ▶ **6 min** | **4 min**

 Seleccione el idioma correcto y pulse **OK**.

### Configurar pantalla/salvapantallas

Es posible elegir entre cuatro esquemas de color y varios niveles de contraste. Puede configurar además un protector de pantalla.


**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Pantalla**

Dispone de las siguientes opciones:

#### Salvapantalla

Puede hacer que se muestre un reloj digital como salvapantallas en el estado de reposo. Sustituye a la indicación en el estado de reposo. Puede seleccionar **Sin salvapantalla** o **Reloj Digital**.

En determinadas situaciones, el salvapantallas no se muestra; por ejemplo, durante una llamada o si el terminal inalámbrico no está registrado.

Para mostrar nuevamente la pantalla en estado de reposo, pulse **brevemente** la tecla de colgar .


#### Colores

Se puede visualizar la iluminación de fondo de la pantalla en diferentes colores. Hay disponibles cuatro esquemas de color.

#### Contraste

Hay disponibles nueve niveles de contraste.

### Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Si está activada esta función, basta con retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga para contestar a una llamada; no hace falta pulsar la tecla de descolgar .

**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía**  
▶ **Accept. llamada automática**

**OK** Pulse la tecla de pantalla ( = activado).

### Configurar el volumen de manos libres/auricular



El volumen del manos libres y el del auricular se puede configurar en cinco niveles.

En estado de reposo:

 ▶ **Volumen de llamada**



**Volumen auricular/Volumen microteléfono**

Seleccione y pulse **OK**.

 Ajuste el volumen (p. ej. Volumen 3 = .

**OK** Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Durante una llamada con auricular o el modo de manos libres:

 Pulse la tecla de control para abrir directamente el menú para el ajuste del volumen correspondiente. Con  ajuste el volumen de manos libres o del auricular.

## Configurar el terminal inalámbrico

El ajuste se guarda automáticamente transcurridos unos 3 segundos, o bien al pulsar la tecla de pantalla **OK**.

### Nota

También puede ajustar el volumen de voz a través del menú (→ p. 26).

## Modificar tonos de llamada

- ◆ Volumen:  
Puede elegir entre cinco niveles de volumen (p. ej., volumen 3 = ■■■■■) y “llamada progresiva” (el volumen aumenta progresivamente, volumen 6 = ■■■■■).
- ◆ Tonos de llamada:  
Puede seleccionarlos de una lista de tonos de llamada y melodías predefinidos.

Los tonos de llamada se pueden ajustar independientemente para las funciones siguientes:

- ◆ Llamadas internas
- ◆ Llamadas externas
- ◆ Despertador

## Configurar el volumen de los tonos de llamada

El volumen es el mismo para todos los tipos de señalización.

En estado de reposo:

 ▶ **Volumen del timbre**

 Ajuste el volumen.

**OK** Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

### Nota

También puede configurar el volumen del tono de llamada a través del menú (→ p. 26).

## Configurar la melodía del tono de llamada

Configure por separado la melodía del tono de llamada para llamadas externas, internas y el despertador.


### Para llamadas internas y el despertador:

En estado de reposo:

 ▶ **Tonos (teléfono)**

#### Para llamadas internas/Alarma

Selecione y pulse **OK**.

 Seleccione la melodía y pulse **OK** ( = seleccionado).


### Para llamadas externas:

En estado de reposo:

 ▶ **Tonos (teléfono)**

#### Para llamadas externas

Selecione y pulse **OK**.

Con la tecla  puede seleccionar lo siguiente:

### Melodías

Configure la melodía del tono de llamada como se ha descrito anteriormente.

### Control de tiempo

Se puede fijar un período de tiempo durante el cual su teléfono no suene en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

**Activación**, active o desactívela con **OK** ( = activado).

### Configuración

**No sonar desde:/No sonar hasta:**  
Introduzca la hora con 4 dígitos.

### Nota

Si recibe llamadas de contactos a los que haya asignado una melodía o un color de fondo propios (VIP) en el listín telefónico, el teléfono sonará también en este periodo de tiempo.

## Silenciar llam. anónimas

Se puede configurar el terminal inalámbrico para que no suene al recibir llamadas anónimas (no con el contestador automático). La llamada únicamente se señalará en la pantalla.

Active o desactive la función **Silenciar llam. anónimas** con **OK** (☑ = activado).

### Nota

También puede configurar las melodías del tono de llamada a través del menú (→ p. 26).

## Activar/desactivar el tono de llamada

Puede

- ◆ desactivar el tono de llamada indefinidamente en estado de reposo o en una llamada antes de descolgar
- ◆ desactivar el tono de llamada solamente para la llamada actual.

No es posible volver a activarlo en el transcurso de una llamada.

## Desactivar indefinidamente el tono de llamada

**\* 0** Pulse la tecla de asterisco prolongadamente.

En la pantalla se muestra el símbolo **✕**.

## Volver a activar el tono de llamada

**\* 0** Pulse la tecla de asterisco prolongadamente.

## Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

**Menú** ▶ **En silencio** ▶ **OK**

## Activar/desactivar tonos de aviso/tono de batería baja

El terminal inalámbrico le indica acústicamente varias actividades y estados. Pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros:

- ◆ Tonos de aviso
  - **Tono de confirmación:** al finalizar un registro/ajuste y al recibir un nuevo registro en la lista del contestador automático o la lista de llamadas
  - **Tono de error:** al introducir datos erróneos
  - **Clic de tecla:** cada vez que se pulsa una tecla.

### ◆ Tono de batería baja

Indica que es necesario cargar la batería.

**☑** ▶ **Tonos de aviso/Tono de batería baja**  
 Seleccione y active o desactive con **OK** (☑ = activado).

El **tono de final de menú** al llegar al final de un menú no se puede desactivar.

## Restablecer el terminal inalámbrico al estado de suministro

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales.

El reinicio **no** afecta a los siguientes ajustes:

- ◆ Registro del terminal inalámbrico en la estación base
- ◆ Fecha y hora
- ◆ Registros del listín telefónico, de las listas de llamadas

**Menú** ▶ **Configuración** ▶ **Sistema**  
 ▶ **Reiniciar terminal**

**OK** Confirme la consulta.

## Configurar la estación base

La estación base se configura con un terminal inalámbrico Gigaset registrado.

### Modificar el tono de llamada de la estación base Gigaset A510A

- ◆ **Volumen:**  
Puede elegir entre cinco ajustes de volumen y "llamada progresiva", → p. 48. El valor "0" desactiva el tono de llamada de la estación base.
- ◆ **Tonos de llamada:**  
Para llamadas externas, es posible establecer una melodía de tono del llamada, → p. 48.
- ◆ **Temporizador:**  
Puede fijar un período de tiempo en el que su teléfono no deba sonar (por ejemplo, durante la noche).

**Menú** ▶ Configuración  
▶ Ajustes de audio  
▶ Tonos (base)  
▶ Volumen timbre llamada /  
Melodía timbre llamada /  
Control de tiempo

Para saber cómo realizar los ajustes, → p. 48.

### Activar/desactivar la melodía de espera

**Menú** ▶ Configuración ▶ Telefonía  
▶ Música en espera

**OK** pulse esta tecla de pantalla para activar o desactivar la melodía de espera ( = activada).

## Función de repetidor\*

Con un repetidor es posible aumentar el alcance y la potencia de recepción de la estación base. Para ello es preciso activar el modo de repetidor. Durante este proceso, se interrumpirán las llamadas que se realicen a través de la estación base.

**Requisito:** debe haber un repetidor registrado.

**Menú** ▶ Configuración ▶ Sistema  
▶ Modo repetidor

Pulse **OK** para activar o desactivar el modo de repetidor ( = activado).

**Después de activar o desactivar el repetidor debe apagar y volver a encender el terminal inalámbrico (→ p. 22).**

#### Nota

- ◆ Modo Eco/Modo Eco+ (→ p. 42) y la función de repetidor son incompatibles, es decir, si desea utilizar un repetidor, no podrá utilizar Modo Eco y Modo Eco+.
- ◆ La transmisión cifrada activada de fábrica se desactivará al activar el funcionamiento de repetidor.

\* El uso de esta función requiere un accesorio adicional no suministrado. El repetidor Gigaset no se comercializa en todos los países.

## Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado

Guarde la configuración del sistema de la estación base con un PIN del sistema que no conozca nadie más. Debe introducir el PIN del sistema, entre otras cosas, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico en la estación base o al volver al estado de suministro.

### Modificar el PIN del sistema

Se puede modificar el PIN de cuatro dígitos configurado para la estación base (estado de suministro: **0000**) por otro PIN de 4 dígitos que sólo conozca usted.

Gigaset A510A: si se utiliza un PIN de acceso al sistema, se puede acceder a distancia al contestador automático → p. 40.

**Menú** ▶ Configuración ▶ Sistema

▶ PIN sistema



Introduzca el PIN del sistema actual y pulse **OK**.



Introduzca el PIN del sistema nuevo y pulse **OK**.

### Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado el PIN del sistema, puede restablecerlo al código original **0000** con la tecla correspondiente de la estación base. **De esta forma también se reinician otros ajustes**, véase la siguiente sección "Restablecer la estación base al estado de suministro".

## Restablecer la estación base al estado de suministro

Al restablecer la estación base

- ◆ Se restablecen los ajustes individuales
- ◆ Se borran todas las listas
- ◆ Se desactivan el **Modo Eco** y el **Modo Eco+**.

La fecha y la hora permanecen inalteradas.

### Nota

Después de la conexión o del restablecimiento de la estación base, el contestador automático **tarda unos 15 segundos** en estar operativo.

## Restablecer la estación base a través del menú

Al restablecer la estación base con el menú

- ◆ Los terminales inalámbricos permanecen registrados
- ◆ No se restablece el PIN del sistema.

**Menú** ▶ Configuración ▶ Sistema  
▶ Reiniciar base

**OK**

Pulse la tecla de pantalla.

## Restablecer la estación base con la tecla correspondiente de la misma estación

Al restablecer la estación base con la tecla correspondiente

- ◆ Se **dan de baja** todos los **terminales inalámbricos**
- ◆ El PIN del sistema vuelve a ser el código original **0000**.

### Proceda como sigue:

- ▶ Desconecte el cable de red de la estación base.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base (→ p. 5) mientras conecta de nuevo el cable de red a ésta. Mantenga la tecla pulsada al menos durante 5 segundos.

### Nota

Todos los terminales inalámbricos se dan de baja y deben ser registrados de nuevo. Todos los ajustes vuelven al estado de suministro.

## Conectar la estación base a una centralita

Los siguientes ajustes solamente son necesarios si lo exige su centralita; consulte las instrucciones de uso de la misma.

### Procedimiento de marcación y tiempo de flash

#### Modificar el procedimiento de marcación


Puede elegir el procedimiento de marcación entre una de las siguientes opciones:

- ◆ Marcación por tonos (MFV)
- ◆ Procedimiento de marcación por impulsos (DEC)

**Menú** Abra el menú principal.

\* 0 # 0 5 # 1 1

Pulse estas teclas.

 1 **OK** Procedimiento de marcación por impulsos (DEC).

O bien:

 0 **OK** Marcación por tonos (MFV).

#### Nota

La marcación por tonos (MFV) es el proceso de marcación más difundido y moderno. El proceso de marcación por impulsos (DEC) solamente lo requieren unas pocas centralitas antiguas.


### Ajustar el tiempo de flash

El teléfono está predeterminado para su funcionamiento en una conexión principal. Para poder funcionar en centralitas puede que sea necesario modificar este valor. Consulte las instrucciones de uso de la centralita.

**Menú** Abra el menú principal.

\* 0 # 0 5 # 1 2


Pulse estas teclas.

 Introduzca el dígito para el tiempo de flash y pulse **OK**.

0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms;  
3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms;  
6 = 600 ms; 7 = 800 ms

### Configurar tiempos de pausa


#### Modificar la pausa tras línea ocupada

Puede configurar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar  y el envío del número.

**Menú** Abra el menú principal.

\* 0 # 0 5 # 1 9

Pulse estas teclas.

 Introduzca la duración de la pausa en dígitos (1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s) y pulse **OK**.


#### Modificar la pausa tras la tecla de señalización

Si así lo requiere su centralita, puede modificar la duración de la pausa (consulte las instrucciones de uso de la centralita).

**Menú** Abra el menú principal.

\* 0 # 0 5 # 1 4

Pulse estas teclas.


 Introduzca los dígitos para la duración de la pausa (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) y pulse **OK**.

## Cambiar temporalmente a la marcación por tonos (MFV)

---

Si su centralita todavía funciona con marcación por impulsos (IWW), pero se requiere la marcación por tonos (p.ej., para escuchar el contestador automático de red), deberá conmutar a la marcación por tonos para la llamada.

**Requisito:** debe encontrarse en el transcurso de una llamada o haber marcado ya un número externo.

 Pulse la tecla de asterisco.

Tras colgar, se activa nuevamente la marcación por impulsos.

## Precauciones de seguridad

---

Antes de utilizar su teléfono, se deben tomar precauciones importantes para reducir los riesgos de incendio, electrocución y heridas a terceros.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en el producto.
3. Desconecte el producto de la toma de corriente y de la línea telefónica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, lavavajillas ni lavadoras. Tampoco en sótanos húmedos ni cerca de una piscina o alberca.
5. Coloque este producto en una superficie sólida y estable. Si la unidad cae al piso puede sufrir graves deterioros o puede herir a alguna persona.
6. Las ranuras o aperturas en la tapa y en la parte posterior e inferior son para ventilación y así evitar un calentamiento excesivo. Jamás se deben bloquear dichas ranuras. Nunca se debe poner el equipo cerca o sobre un radiador o calentador, ni tampoco en lugares donde no exista ventilación adecuada.
7. Este producto sólo debe operarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje local, consulte a la compañía eléctrica local.
8. No ponga objetos sobre el cordón eléctrico de la unidad. Instale la unidad donde nadie pueda pisarla o tropezar con el cordón.
9. No sobrecargue las tomas de corriente ni las extensiones de cables ya que ello puede provocar incendios o choques eléctricos.
10. Nunca introduzca objetos en las ranuras del equipo ya que pueden hacer contacto con terminales de alto voltaje o provocar cortocircuitos y causar incendios o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos sobre el equipo.
11. Para reducir los riesgos de electrocución o quemaduras, no desarme la unidad. Acuda al servicio técnico autorizado más cercano cuando se requiera algún tipo de reparación. El abrir o sacar las tapas del equipo le puede exponer a corrientes y voltajes extremadamente peligrosos, además de otros riesgos. También, si se rearma el equipo incorrectamente, éste puede causar choques eléctricos al utilizarlo posteriormente.
12. Desconecte el cordón de las tomas de corriente y lleve el equipo al servicio técnico autorizado si se produce alguna de las siguientes situaciones:
  - El cordón de la corriente está roto o dañado.
  - Si se han derramado líquidos en el interior del producto.
  - Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si el producto no funciona normalmente al utilizarlo según las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles indicados en las instrucciones de operación, ya que el ajuste inadecuado de otros puede causar desperfectos que sólo podrán ser reparados por un técnico cualificado.
  - Si el producto se ha caído al suelo o tiene daños en su superficie.
  - Si el producto sufre una disminución significativa en su funcionamiento.



13. Evite usar un teléfono (que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un posible riesgo de choque eléctrico por un rayo. Por tanto, sugerimos la utilización de un protector de sobretensión.
14. No utilice el teléfono para informar sobre una fuga de gas estando en las cercanías de ésta.
15. Puede que los números de emergencia/911 no se puedan marcar si el teclado está bloqueado.

### PRECAUCIONES CON LA BATERÍA

Con el fin de reducir el riesgo de incendios, heridas o choques eléctricos, y para desechar las baterías en forma adecuada, sírvase leer atentamente estas instrucciones:

1. Utilice sólo baterías diseñadas para este producto.
2. NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO O NO RECARGABLES, ni combine baterías de diferentes tamaños o marcas. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
3. No exponga las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. Tampoco las exponga al agua. Consulte las normas municipales sobre el desecho de este tipo de baterías.
4. No abra ni perfora las baterías. El electrolito que contienen es corrosivo y puede causar quemaduras en los ojos y en la piel. Éste también es tóxico si se ingiere.
5. Se debe tener precaución al utilizar las baterías para no provocar cortocircuitos con los elementos conductores como anillos, brazaletes o llaves. Tanto las baterías como estos elementos pueden sobrecalentarse y causar quemaduras o incendios.
6. Cargue las baterías contenidas en la caja, o aquellas diseñadas para este equipo, de acuerdo a las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual del usuario. No trate de cargarlas por ningún medio o dispositivo que no esté contemplado en el manual.
7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y del auricular.

## Atención al cliente y asistencia

---

¿Tiene alguna pregunta? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de una oferta de servicio completa. Puede encontrar ayuda rápidamente en este **Manual de usuario** y en **las páginas de servicio de nuestro portal online Gigaset**.

**Por favor, registre su teléfono tras la compra en [www.gigaset.com/ar](http://www.gigaset.com/ar)**

Esto nos permitirá proporcionarle un mejor servicio en caso de preguntas o reclamos de garantía. Su cuenta personal de usuario le permite contactar directamente con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico.

**En nuestro servicio online [www.gigaset.com/ar](http://www.gigaset.com/ar) usted podrá encontrar:**


- ◆ Información detallada sobre nuestros productos
- ◆ Recopilación de Preguntas más Frecuentes (FAQ)
- ◆ Búsquedas por palabra clave para facilitar la búsqueda.
- ◆ Lista de compatibilidad: Descubra qué estaciones base y terminales inalámbricos pueden utilizarse conjuntamente
- ◆ Comparativa de Producto: Compare las funciones de varios productos entre sí.
- ◆ Descarga de manuales de usuario y actualizaciones recientes de software
- ◆ Formulario para contacto vía E-mail con nuestro servicio de atención al cliente


Nuestros agentes de servicio están disponibles en nuestra línea de atención al cliente para preguntas avanzadas con trato personal.

## Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, estamos a su disposición en [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) las 24 horas del día.

Además, en la siguiente tabla se ilustran los pasos para la solución de errores.

|  |
|--|
| <p><b>No se ve nada en la pantalla.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>El terminal inalámbrico está apagado. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse la tecla de colgar  <b>prolongadamente.</b></li> </ul> </li> <li>La batería está descargada. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue o cambie la batería (→ p. 13).</li> </ul> </li> </ol>  |
| <p><b>En la pantalla parpadea “Base”.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. <ul style="list-style-type: none"> <li>Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.</li> </ul> </li> <li>El alcance de la estación base se ha reducido debido a que el modo Eco está activado. <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactive el modo Eco (→ p. 42) o reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.</li> </ul> </li> <li>La estación base está apagada. <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe el alimentador enchufable de la estación base (→ p. 11).</li> </ul> </li> <li>El terminal inalámbrico no está todavía registrado en la estación base o se ha anulado el registro. <ul style="list-style-type: none"> <li>Registre el terminal inalámbrico (→ p. 44).</li> </ul> </li> </ol> |
| <p><b>El terminal inalámbrico no suena.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>El tono de llamada está desactivado. <ul style="list-style-type: none"> <li>Active el tono de llamada (→ p. 49).</li> </ul> </li> <li>El teléfono solamente suena cuando se transmite el número de teléfono. <ul style="list-style-type: none"> <li>Active el tono de llamada para llamadas anónimas (→ p. 49).</li> </ul> </li> </ol>  |
| <p><b>No se recibe tono de llamada ni de marcación de la red fija.</b></p> <p>No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o la conexión se ha realizado con un cable nuevo con una asignación de clavijas incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta si lo ha comprado en un comercio especializado (→ p. 60).</li> </ul>  |

|  |
|--|
| <p><b>La fecha y la hora se desconfiguran con cada llamada entrante.</b></p> <p>Junto con la indicación del número de teléfono se envían también la fecha y la hora; p. ej., a través de su proveedor de red, un router o una centralita. Estos datos pueden ser incorrectos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Introduzca la fecha y la hora correctas; p. ej., en el router o en la centralita.</li> <li>Suprima la aceptación automática de la fecha y la hora → p. 17.</li> </ul> |
| <p><b>La conexión siempre se interrumpe después de aprox. 30 segundos.</b></p> <p>El repetidor se ha activado o desactivado (→ p. 50).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y vuelva a encender el terminal inalámbrico (→ p. 22).</li> </ul>   |
| <p><b>Tono de error tras la consulta del PIN del sistema.</b></p> <p>El PIN del sistema que ha introducido es erróneo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 51).</li> </ul>  |
| <p><b>Ha olvidado el PIN del sistema.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 51).</li> </ul>   |
| <p><b>Su interlocutor no le oye.</b></p> <p>Ha pulsado la tecla mute  durante una llamada. El terminal inalámbrico está “silenciado”.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a activar el micrófono (→ p. 29).</li> </ul>  |
| <p><b>No se visualiza el número de teléfono del llamante a pesar de disponer de CLIP.</b></p> <p>No se ha autorizado la transmisión del número.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El <b>llamante</b> debe solicitar a su proveedor de red la activación de la transmisión de su número (CLI).</li> </ul> <p>Tenga en cuenta las notas acerca de la indicación de los números de teléfono → p. 28.</p>   |
| <p><b>Al introducir datos se escucha un tono de error.</b></p> <p>La acción no se puede realizar o la introducción de datos es incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Repita el proceso. <ul style="list-style-type: none"> <li>Observe la pantalla y consulte, si es necesario, las instrucciones de uso.</li> </ul> </li> </ul>  |
| <p><b>No se escucha el contestador automático de red.</b></p> <p>Su centralita utiliza la marcación por impulsos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Configure la centralita para que utilice la marcación por tonos.</li> </ul>   |

### Sólo Gigaset A510A:

En la lista de llamadas no se indica la hora de los mensajes.

No se han configurado la fecha y la hora.

- › Configure la fecha y la hora (→ p. 16).

El contestador automático indica "PIN no válido" cuando se intenta consultar a distancia.

1. El PIN del sistema introducido es incorrecto
  - › Vuelva introducir el PIN del sistema
2. El PIN del sistema sigue estando ajustado a 0000.
  - › Configure un PIN del sistema distinto de 0000 (→ p. 51).

El contestador automático no graba ningún mensaje/ha cambiado al anuncio.

La memoria está llena.

- › Borre mensajes antiguos.
- › Escuche los mensajes nuevos y bórrelos.

#### Exención de responsabilidad

Algunas pantallas pueden contener píxeles (puntos de imagen) que permanecen activados o desactivados.

Esto es normal y no implica un mal funcionamiento.

### Permiso

Su Gigaset está destinado a su uso en su país, tal y como se indica en la parte inferior del aparato y en el embalaje. Se han observado las características específicas del país.

## Medio ambiente

### Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de productos y procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta la eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH dispone de la certificación según las normas internacionales EN 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (medio ambiente):** certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (calidad):** certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

### Consumo energético ecológico

La utilización de ECO DECT (→ p. 42) ahorra energía, contribuyendo así activamente a la protección del medio ambiente.

### Eliminación



Para obtener más información sobre la eliminación de su equipo usado, contáctese con una autoridad local, el servicio de eliminación de desechos o la tienda donde adquirió el producto.

## Anexo

### Mantenimiento

Limpie el aparato con un **pañó húmedo** o un **pañó antiestático**. No utilice disolventes ni ningún paño de microfibrá.

No utilice **en ningún caso** un paño seco. Existe el riesgo de carga estática.

### Contacto con líquidos

Si el terminal inalámbrico entrase en contacto con algún líquido:

1. **Apague el terminal inalámbrico y retire las baterías de inmediato.**
2. Deje que todo el líquido salga del terminal inalámbrico.
3. Seque todas las piezas y deje el terminal con la tapa de las baterías abierta y el teclado hacia abajo **al menos 72 horas** en un lugar seco y cálido (**no utilizar** microondas, hornos u otros aparatos similares).
4. **Vuelva a encender el terminal inalámbrico cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en muchos casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Si luego de realizar este procedimiento, el equipo no enciende, por favor contáctese con nuestro centro de atención a clientes.

### Características técnicas

#### Baterías

Tecnología:

Níquel metal hidruro (NiMH)

Tamaño: AAA (Micro, HR03)

Voltaje: 1.2 V

Capacidad: 550 - 1000 mAh

Este aparato se suministra con dos baterías autorizadas.

### Tiempo de servicio/tiempo de carga del terminal inalámbrico

Este Gigaset puede cargar baterías con una capacidad de hasta 1000 mAh. El uso de baterías de alto rendimiento especiales o baterías con capacidad elevada en teléfonos inalámbricos no es práctico.

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, la antigüedad y el tipo de uso que se haga (el tiempo en espera, el tiempo de llamadas y el tiempo de servicio son los tiempos máximos, mientras que los tiempos de carga son valores habituales).

|  | Capacidad (mAh) aprox. |     |     |      |
|--|------------------------|-----|-----|------|
|  | 550                    | 700 | 800 | 1000 |
| Tiempo en espera (horas)                           | 220                    | 255 | 290 | 360  |
| Tiempo de llamada (horas)                          | 20                     | 23  | 27  | 33   |
| Tiempo de servicio de 1,5 horas de llamadas al día |                        |     |     |      |
| - sin Modo Eco+                                    | 135                    | 155 | 180 | 225  |
| - con Modo Eco+                                    | 95                     | 110 | 130 | 155  |
| Tiempo de carga en la estación base (horas)        | 6                      | 7   | 8   | 10   |
| Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)     | 5,5                    | 6,5 | 7   | 9    |

Debido a que las baterías no dejan de evolucionar tecnológicamente, la lista de baterías recomendadas se actualizará con regularidad en la lista de preguntas más frecuentes que encontrará en nuestra página web de servicio:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Consumo de corriente de la estación base

|   | A510         | A510A        |
|---|--------------|--------------|
| En estado de espera*                      | 0,7 W aprox. | 0,7 W aprox. |
| En estado de espera de la estación base** | < 0,4 W      | < 0,4 W      |
| Durante una llamada                       | 0,5 W aprox. | 0,5 W aprox. |

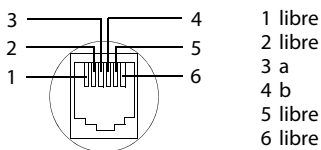
\* El terminal inalámbrico se encuentra cargado en la estación base

\*\* El terminal inalámbrico se encuentra fuera de la estación base

## Características técnicas generales

|  |  |
|--|--|
| Estándar DECT                                      | se admite  |
| Estándar GAP                                       | se admite  |
| Número de canales                                  | 60 canales dúplex  |
| Banda de difusión                                  | 1910–1930 MHz  |
| Impulsos dobles                                    | Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms   |
| Frecuencia de repetición del impulso de envío      | 100 Hz   |
| Longitud del impulso de envío                      | 370 µs   |
| Trama de canal                                     | 1728 kHz   |
| Velocidad binaria                                  | 1152 kbit/s  |
| Modulación   | GFSK   |
| Codificación de voz                                | 32 kbit/s  |
| Potencia de emisión                                | 10 mW, potencia media por canal<br>250 mW, potencia de impulso |
| Alcance  | Hasta 300 m en espacios abiertos y hasta 50 m en edificios     |
| Alimentación de la estación base                   | 230 V ~/50 Hz  |
| Condiciones ambientales para la puesta en servicio | +5 °C a +45 °C; 20% a 75% de humedad relativa                  |
| Procedimiento de marcación                         | MFV (marcación por tonos)/DEC (marcación por impulsos)         |

## Asignación de clavijas del conector telefónico



## Escribir y editar texto

A la hora de escribir texto, tenga en cuenta las siguientes reglas:

- ◆ Las teclas entre **[0\_]** y **[9mm]**, así como las teclas **[\*\_]** y **[#\_]**, tienen asignados varios caracteres y letras.
- ◆ El cursor se controla con las teclas .
- ◆ Los caracteres se insertan donde se sitúe el cursor.
- ◆ Pulse la tecla de pantalla **Borrar** para borrar el **carácter** a la izquierda del cursor.
- ◆ Al introducir un número en el listín telefónico, la primera letra del nombre se escribe automáticamente en mayúsculas y el resto en minúsculas.

## Configurar mayúsculas, minúsculas o números

Se puede cambiar el modo de introducción de texto pulsando varias veces la tecla de almohadilla **[#\_]**.

|     |                      |
|-----|----------------------|
| 123 | Escritura de números |
| Abc | Mayúsculas*          |
| abc | Minúsculas           |

\* 1. Se escribe la inicial en mayúsculas y el resto en minúsculas

El modo activo se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla cuando se cambia de modo.

## Escribir nombres

- ▶ Introduzca las letras o caracteres individualmente pulsando las teclas correspondientes.

Los caracteres asignados a una tecla se muestran en una línea de selección en la esquina inferior izquierda de la pantalla. El carácter seleccionado está resaltado.

- ▶ Pulse la tecla **brevemente** varias veces seguidas para desplazarse a la letra/ carácter deseado.

## Escritura estándar

|   | 1x | 2x | 3x | 4x  | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x | 14x | 15x | 16x |
|---|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 1  | €  | £  | §   | ¥  | ¤  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 2 | a  | b  | c  | 2   | ä  | á  | à  | â  | ã  | ç   |     |     |     |     |     |     |
| 3 | d  | e  | f  | 3   | ë  | é  | è  | ê  |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 4 | g  | h  | i  | 4   | ï  | í  | ì  | î  |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 5 | j  | k  | l  | 5   |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 6 | m  | n  | o  | 6   | ö  | ñ  | ó  | ò  | ô  | õ   |     |     |     |     |     |     |
| 7 | p  | q  | r  | s   | 7  | ß  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 8 | t  | u  | v  | 8   | ü  | ú  | ù  | û  |    |     |     |     |     |     |     |     |
| 9 | w  | x  | y  | z   | 9  | ÿ  | ý  | æ  | ø  | ä   |     |     |     |     |     |     |
| 0 | 1) | .  | ,  | ? ! | ←  | 0  | +  | -  | :  | ¿   | ¡   | “   | ”   | ’   | ;   | _   |
| * | *  | /  | (  | )   | <  | =  | >  | %  |    |     |     |     |     |     |     |     |
| # |    | #  | @  | \   | &  | §  |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |

- 1) Espacio en blanco
- 2) Salto de línea

## Accesorios

---

### Terminales inalámbricos Gigaset

El Gigaset puede ampliarse hasta convertirse en una centralita inalámbrica:

#### Terminal inalámbrico Gigaset A510H

- ◆ Permite reconocer el destinatario de la llamada según el tono de llamada VIP
- ◆ Teclado de alta calidad
- ◆ Pantalla en blanco y negro de 1,8"
- ◆ Listín telefónico para 150 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 18 h/260 h, baterías estándar
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"

[www.gigaset.com/gigasetA510h](http://www.gigaset.com/gigasetA510h)



#### Terminal inalámbrico Gigaset C300H

- ◆ Permite reconocer el destinatario de la llamada según el tono de llamada VIP
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla color CSTN de 1,7"
- ◆ Listín telefónico para 250 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 20 h/300 h, baterías estándar
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital o imagen)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"

[www.gigaset.com/gigasetc300h](http://www.gigaset.com/gigasetc300h)





## Terminal inalámbrico Gigaset SL78H

- ◆ Marco de metal
- ◆ Teclado moderno con iluminación de alta calidad
- ◆ Pantalla color TFT de 2,2" con resolución QVGA
- ◆ Bluetooth y mini USB
- ◆ Agenda del teléfono para 500 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 14 h/200 h
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Clip de imagen, presentación de fotos y salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ Descarga de melodías
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del tono de llamada
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone)



[www.gigaset.com/gigaset-sl78h](http://www.gigaset.com/gigaset-sl78h)

## Compatibilidad

Podrá encontrar información adicional sobre las funciones del terminal inalámbrico en relación con las diferentes estaciones base Gigaset en la dirección:

[www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

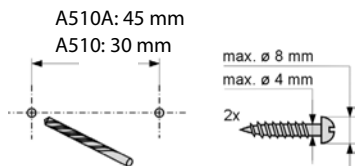
Puede solicitar todos los accesorios y baterías en comercios especializados.



Utilice únicamente accesorios originales; de este modo evitará daños personales y materiales, y se asegurará de cumplir con todas las disposiciones relevantes.

## Montaje en la pared de la estación base

---

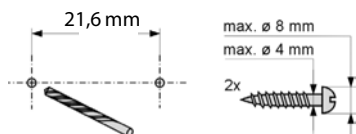


A510A: aprox. 8,5 mm  
A510: aprox. 7,4 mm

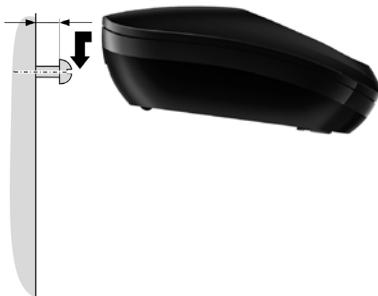


## Montaje en la pared del soporte de carga

---



aprox. 3,3 mm



# Índice alfabético

---

## A

|  |        |
|--|--------|
| Accesorios . . . . .                                     | 62     |
| Aceptación de llamadas . . . . .                         | 40, 47 |
| Activar  |        |
| aceptación de llamadas . . . . .                         | 47     |
| bloqueo del teclado . . . . .                            | 22     |
| conexión interna . . . . .                               | 46     |
| contestador automático . . . . .                         | 37     |
| contestador automático<br>(manejo a distancia) . . . . . | 40     |
| grabar una llamada . . . . .                             | 39     |
| parpadeo de la tecla<br>de mensajes . . . . .            | 35     |
| Ajustar fecha . . . . .                                  | 16     |
| Ajustar hora . . . . .                                   | 16     |
| Ajustar la hora del despertador . . . . .                | 43     |
| Alcance . . . . .  | 11     |
| Alimentador enchufable . . . . .                         | 9      |
| Amplificador de recepción, v. Repetidor                  |        |
| Apagar   |        |
| terminal inalámbrico . . . . .                           | 22     |
| Asignación de clavijas . . . . .                         | 60     |
| Atención al cliente y asistencia . . . . .               | 56     |
| Audífonos . . . . .                                      | 9      |
| Automática   |        |
| aceptación de llamadas . . . . .                         | 27, 47 |
| prefijo del proveedor de red . . . . .                   | 29     |
| Aviso (contestador automático) . . . . .                 | 37     |
| Ayuda . . . . .  | 57     |

## B

|   |      |
|---|------|
| Batería   |      |
| cargar . . . . .                                  | 2, 3 |
| colocar . . . . .                                 | 13   |
| indicación . . . . .                              | 2, 3 |
| símbolo . . . . .                                 | 2, 3 |
| tono . . . . .                                    | 49   |
| Bloqueo   |      |
| bloquear/desbloquear teclado . . . . .            | 22   |
| Borrar  |      |
| aviso para el contestador<br>automático . . . . . | 37   |
| mensaje . . . . .                                 | 38   |
| Borrar, carácter . . . . .                        | 20   |
| Buscar en el listín telefónico . . . . .          | 31   |
| Buscar terminal inalámbrico . . . . .             | 45   |

## C

|  |    |
|--|----|
| Call-by-Call . . . . .   | 29 |
| Características técnicas . . . . .                             | 59 |
| Centralita   |    |
| ajustar el tiempo de flash . . . . .                           | 52 |
| cambiar a marcación por tonos . . . . .                        | 53 |
| conectar la estación base . . . . .                            | 52 |
| configurar el procedimiento<br>de marcación . . . . .          | 52 |
| tiempos de pausa . . . . .                                     | 52 |
| CLI, CLIP . . . . .  | 27 |
| Comunicación externa   |    |
| desviar al contestador automático . . . . .                    | 39 |
| Conectar con una llamada . . . . .                             | 46 |
| Conectar, estación base a una<br>centralita . . . . .          | 52 |
| Conector telefónico, asignación<br>de clavijas . . . . .       | 60 |
| Configuración del sistema . . . . .                            | 51 |
| Configurar melodía . . . . .                                   | 50 |
| Configurar melodía (tono de llamada) . . . . .                 | 48 |
| Conjunto de caracteres . . . . .                               | 61 |
| Consumo de corriente . . . . .                                 | 60 |
| Contenido de la caja . . . . .                                 | 10 |
| Contestador automático . . . . .                               | 37 |
| activar/desactivar . . . . .                                   | 37 |
| avanzar . . . . .  | 38 |
| borrar los mensajes . . . . .                                  | 38 |
| escuchar mensajes . . . . .                                    | 38 |
| manejo a distancia . . . . .                                   | 40 |
| rebobinar . . . . .  | 38 |
| símbolo . . . . .  | 2  |
| Contestador automático de red . . . . .                        | 41 |
| Contestador automático, v. t.<br>Contestador automático de red |    |
| Contraste . . . . .  | 47 |
| Corrección de errores . . . . .                                | 20 |

## D

|  |    |
|--|----|
| Dar de baja (terminal inalámbrico) . . . . .               | 44 |
| DEC (procedimiento de marcación<br>por impulsos) . . . . . | 52 |
| Desactivar   |    |
| aceptación de llamadas . . . . .                           | 47 |
| bloqueo del teclado . . . . .                              | 22 |
| conexión interna . . . . .                                 | 46 |
| contestador automático . . . . .                           | 37 |
| grabar una llamada . . . . .                               | 39 |
| parpadeo de la tecla de mensajes . . . . .                 | 35 |
| Desconocida . . . . .                                      | 28 |

## Índice alfabético

|   |    |
|---|----|
| Despertador . . . . .                                   | 43 |
| Dispositivos médicos . . . . .                          | 9  |
| Duración de la grabación<br>(contest. autom.) . . . . . | 39 |
| Duración de la llamada . . . . .                        | 27 |

## E

|   |        |
|---|--------|
| ECO DECT. . . . .   | 42     |
| Eliminación . . . . .   | 58     |
| Encender<br>terminal inalámbrico . . . . .                                      | 22     |
| Enviar<br>registro del listín telefónico a<br>un terminal inalámbrico . . . . . | 32     |
| Errores (corrección) . . . . .  | 20     |
| Escribir y editar texto . . . . .   | 60     |
| Escuchar<br>aviso (contestador automático) . . . . .                            | 37     |
| mensaje (contestador automático) . . . . .                                      | 38     |
| Escuchar mensaje del contestador<br>automático de red . . . . .                 | 41     |
| Escuchar simultáneamente durante<br>la grabación . . . . .                      | 39     |
| Esquema de color . . . . .  | 47     |
| Estación base<br>conectar . . . . .   | 11     |
| conectar a una centralita . . . . .   | 52     |
| configurar . . . . .  | 50     |
| instalar . . . . .  | 11     |
| PIN del sistema . . . . .   | 51     |
| restablecer al estado de suministro . . . . .                                   | 51     |
| Estado de reposo (pantalla) . . . . .   | 18, 21 |
| Estado de reposo, volver al . . . . .   | 21     |

## F

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Finalizar llamada . . . . .    | 27 |
| Funciones especiales . . . . . | 52 |

## G

|  |    |
|--|----|
| Grabar<br>grabar una llamada . . . . . | 39 |
|--|----|

## I

|  |        |
|--|--------|
| Idioma, pantalla . . . . .   | 15, 47 |
| Indicación<br>mensaje del contestador<br>automático de red . . . . . | 41     |
| número (CLI/CLIP) . . . . .  | 27     |
| Indicación de los números de<br>teléfono, notas . . . . .            | 28     |

|  |      |
|--|------|
| Indicación del estado de carga . . . . . | 2, 3 |
| Instalar, estación base . . . . .        | 11   |
| Interna<br>conectar . . . . .            | 46   |
| realizar llamadas . . . . .              | 45   |

## L

|  |        |
|--|--------|
| Lista<br>contestador automático . . . . .                    | 34, 35 |
| contestador automático de red . . . . .                      | 34     |
| listas de llamadas . . . . .                                 | 35     |
| llamadas perdidas . . . . .                                  | 35     |
| terminales inalámbricos . . . . .                            | 20     |
| Listín telefónico . . . . .                                  | 31     |
| abrir . . . . .  | 20     |
| administrar registros . . . . .                              | 32     |
| añadir número desde el texto . . . . .                       | 33     |
| enviar registro/lista a<br>un terminal inalámbrico . . . . . | 32     |
| guardar primer número . . . . .                              | 31     |
| guardar registro . . . . .                                   | 31     |
| orden de los registros . . . . .                             | 31     |
| utilizar al introducir número . . . . .                      | 33     |
| Llamada<br>aceptar del contestador automático . . . . .      | 38     |
| conectar al interlocutor . . . . .                           | 46     |
| externa . . . . .  | 27     |
| finalizar . . . . .  | 27     |
| grabar . . . . .   | 39     |
| interna . . . . .  | 45     |
| transferir (conectar) . . . . .                              | 45, 46 |
| Llamada colectiva . . . . .                                  | 45     |
| Llamada desconocida . . . . .                                | 28     |
| Llamada en espera<br>llamada interna . . . . .               | 46     |
| Llamada interna . . . . .                                    | 45     |
| llamada en espera . . . . .                                  | 46     |
| Llamada perdida . . . . .                                    | 35     |

## M

|  |        |
|--|--------|
| Manejo a distancia . . . . .                         | 40     |
| Manos libres . . . . .                               | 29     |
| Mantenimiento del teléfono . . . . .                 | 59     |
| Marcación abreviada . . . . .                        | 31, 32 |
| Marcación por tonos . . . . .                        | 52, 53 |
| Marcación rápida<br>contestador automático . . . . . | 40     |
| contestador automático de red . . . . .              | 41     |

|  |        |
|--|--------|
| Marcar   |        |
| con el listín telefónico . . . . .                     | 32     |
| con marcación abreviada . . . . .                      | 32     |
| Medio ambiente . . . . .                               | 58     |
| Melodía de espera . . . . .                            | 50     |
| Mensajes   |        |
| añadir el número a la agenda<br>del teléfono.. . . . . | 38     |
| borrar. . . . .  | 38     |
| escuchar . . . . .                                     | 38     |
| Mensajes, tecla . . . . .                              | 2      |
| Menú   |        |
| tono de final . . . . .                                | 49     |
| uso. . . . .   | 21     |
| visión general . . . . .                               | 25     |
| Micrófono . . . . .                                    | 2      |
| Modificar  |        |
| idioma de la pantalla . . . . .                        | 15, 47 |
| nombre de un terminal inalámbrico . . . . .            | 46     |
| PIN del sistema . . . . .                              | 51     |
| procedimiento de marcación. . . . .                    | 52     |
| tiempos de pausa . . . . .                             | 52     |
| tono de llamada. . . . .                               | 48     |
| volumen de manos libres . . . . .                      | 47     |
| volumen del auricular. . . . .                         | 47     |
| Modo de repetición. . . . .                            | 43     |
| Modo Eco. . . . .                                      | 42     |
| Modo Eco+. . . . .                                     | 42     |
| Modo nocturno, véase Temporizador                      |        |
| <b>N</b>   |        |
| Nombre   |        |
| de un terminal inalámbrico . . . . .                   | 46     |
| Número   |        |
| añadir al listín telefónico . . . . .                  | 33     |
| del llamante (CLIP), mostrar. . . . .                  | 27     |
| guardar en el listín telefónico . . . . .              | 31     |
| introducir con el listín telefónico . . . . .          | 33     |
| <b>O</b>   |        |
| Orden en el listín telefónico . . . . .                | 31     |
| <b>P</b>   |        |
| Paging . . . . .                                       | 45     |
| Pantalla   |        |
| configurar . . . . .                                   | 47     |
| contraste . . . . .                                    | 47     |
| en estado de reposo. . . . .                           | 18, 21 |
| esquema de color . . . . .                             | 47     |
| modificar el idioma de la<br>pantalla. . . . .         | 15, 47 |
| salvapantallas. . . . .                                | 47     |
| Pausa  |        |
| tras la tecla de señalización . . . . .                | 52     |
| tras línea ocupada. . . . .                            | 52     |
| Permiso. . . . .                                       | 58     |
| PRECAUCIONES CON LA BATERÍA . . . . .                  | 55     |
| Precauciones de seguridad . . . . .                    | 54     |
| Prefijo del proveedor de red,<br>automático . . . . .  | 29     |
| Preguntas y respuestas . . . . .                       | 57     |
| Preselección . . . . .                                 | 29     |
| Procedimiento de marcación . . . . .                   | 52     |
| Procedimiento de marcación por<br>impulsos. . . . .    | 52     |
| Protección contra acceso. . . . .                      | 51     |
| Protector de pantalla, véase Salvapantallas            |        |
| Proteger el teléfono contra el acceso . . . . .        | 51     |
| Puesta en servicio                                     |        |
| terminal inalámbrico . . . . .                         | 13     |
| <b>R</b>   |        |
| Realizar llamadas                                      |        |
| externas. . . . .                                      | 27     |
| interna. . . . .                                       | 45     |
| responder a una llamada . . . . .                      | 27     |
| Registrar (terminal inalámbrico) . . . . .             | 44     |
| Registro   |        |
| guardar, modificar (preselección) . . . . .            | 30     |
| seleccionar del listín telefónico . . . . .            | 31     |
| Rellamada . . . . .                                    | 33     |
| Rellamada manual . . . . .                             | 33     |
| Reloj digital . . . . .                                | 47     |
| Repetidor . . . . .                                    | 50     |
| Responder a una llamada . . . . .                      | 27     |
| <b>S</b>   |        |
| Salvapantallas . . . . .                               | 47     |
| Silenciar el terminal inalámbrico. . . . .             | 29     |
| Símbolo  |        |
| bloqueo del teclado . . . . .                          | 22     |
| de mensajes nuevos . . . . .                           | 34     |
| despertador . . . . .                                  | 43     |
| mensaje nuevo (contestador<br>automático). . . . .     | 38     |
| tono de llamada . . . . .                              | 49     |
| Solución general de errores . . . . .                  | 57     |
| Sonido v. Tono de llamada                              |        |

## Índice alfabético

### T

|  |        |
|--|--------|
| Tecla de mensajes                                |        |
| abrir listas . . . . .                           | 34     |
| activar/desactivar parpadeo . . . . .            | 35     |
| Teclas   |        |
| asignar registro del listín telefónico . . . . . | 32     |
| marcación abreviada . . . . .                    | 32     |
| tecla 1 (marcación rápida) . . . . .             | 2, 40  |
| tecla de almohadilla . . . . .                   | 2, 22  |
| tecla de asterisco . . . . .                     | 2      |
| tecla de borrado . . . . .                       | 4      |
| tecla de colgar . . . . .                        | 2, 27  |
| tecla de control . . . . .                       | 2, 20  |
| tecla de descolgar . . . . .                     | 2, 27  |
| tecla de encender/apagar . . . . .               | 2      |
| tecla de mensajes . . . . .                      | 2      |
| tecla de señalización . . . . .                  | 2, 52  |
| teclas de pantalla . . . . .                     | 2, 4   |
| Temporizador (modo nocturno) . . . . .           | 48     |
| Terminal inalámbrico                             |        |
| apagar/encender . . . . .                        | 22     |
| buscar . . . . .                                 | 45     |
| configurar . . . . .                             | 47     |
| contacto con líquidos . . . . .                  | 59     |
| dar de baja . . . . .                            | 44, 51 |
| estado de reposo . . . . .                       | 21     |
| idioma de la pantalla . . . . .                  | 15, 47 |
| lista . . . . .                                  | 20     |
| modificar nombre . . . . .                       | 46     |
| paging . . . . .                                 | 45     |
| puesta en servicio . . . . .                     | 13     |
| registrar . . . . .                              | 44     |
| restablecer al estado de suministro . . . . .    | 49     |
| silenciar . . . . .                              | 29     |
| transferir llamada . . . . .                     | 45     |
| utilizar varios . . . . .                        | 44     |
| volumen de manos libres . . . . .                | 47     |
| volumen del auricular . . . . .                  | 47     |
| Tiempo de flash . . . . .                        | 52     |
| Tono de confirmación . . . . .                   | 49     |
| Tono de error . . . . .                          | 49     |
| Tono de llamada                                  |        |
| ajustar el volumen . . . . .                     | 48     |
| configurar melodía . . . . .                     | 48, 50 |
| modificar . . . . .                              | 48     |
| Tonos de acuse de recibo . . . . .               | 49     |
| Transmisión de números de teléfono . . . . .     | 27     |

### V

|   |    |
|---|----|
| Volumen   |    |
| altavoz . . . . .   | 47 |
| auricular . . . . .   | 47 |
| tono de llamada . . . . .                                     | 48 |
| volumen de manos libres del<br>terminal inalámbrico . . . . . | 47 |



**Issued by**

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2014**

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)